

# Tastiera autonoma di controllo accessi con lettore di tessere di prossimità integrato



**TEC-6** (cod. HETEC6)

## *Manuale di installazione e programmazione*

PER INSTALLAZIONI DI ELETTROSERRATURE,  
DISPOSITIVI DI BLOCCO E SISTEMI DI SICUREZZA



**HESA** S.p.A.

Via Triboniano, 25 - 20156 Milano - Tel. 02.380361 - Fax. 02.38036701  
[www.hesa.com](http://www.hesa.com) • e-mail: [hesa@hesa.com](mailto:hesa@hesa.com)

Filiali: Scandicci (FI) - Roma

## SOMMARIO

<b>INTRODUZIONE</b> .....	4
<b>PRESTAZIONI</b> .....	4
<b>CARATTERISTICHE</b> .....	5
<b>INSTALLAZIONE</b> .....	6
Precauzioni d'installazione .....	6
Contenuto della confezione .....	6
<b>CONNESSIONI ALLA MORSETTIERA</b> .....	7
Indicatori LED integrati .....	9
Suoni di cicalino e segnalazioni dei LED .....	9
I ponticelli per la selezione di retroilluminazione .....	9
<b>ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE E IL FUNZIONAMENTO DELLE PRESTAZIONI</b> .....	10
Impostare il sistema in modalità di programmazione con il codice Master .....	10
Accesso diretto alla modalità di programmazione con il codice "DAP" — 80 80 .....	10
Aggiornamento del sistema con il "codice di aggiornamento" --- 9 9 9 9 .....	11
Valori predefiniti della tastiera .....	11
<b>PROGRAMMAZIONE SEMPLICE DELLA TASTIERA — Per tutti gli utenti</b> .....	12
<b>PROGRAMMAZIONE DELLE PRESTAZIONI – DIGITA E MEMORIZZA I VALORI DESIDERATI</b> ....	14
Criteri di programmazione dei codici .....	14
Registrare un codice Master .....	15
Registrare un PIN di utente Super .....	16
Funzionamento e funzioni del PIN di utente Super .....	16
Registrare i PIN di utente comune per le uscite 1, 2 e 3 .....	16
Registrare-eliminare PIN o schede per le uscite 1, 2 e 3 .....	17
Esempi di programmazione e di funzionamento .....	18
Codici visitatore (solo per uscita 1) .....	20
Codici di costrizione (per uscite 1, 2 e 3) .....	21
Funzionamento e funzioni del codice anticoercizione .....	22
Configurazione modalità delle uscite 1, 2 e 3 .....	23
Sicurezza personale e blocco del sistema .....	23
Modalità d'ingresso del PIN utente .....	24
Selezione ON-OFF dei toni del cicalino .....	24
Annunciatore del funzionamento di uscita .....	24
Lampeggiamento ON-OFF del LED di stato durante lo standby .....	25
Avvertimento e temporizzazione apertura forzata porta .....	25
Avvertimento e ritardo per porta aperta troppo a lungo .....	25
Pulsante intelligente di uscita — Una caratteristica esclusiva di una tastiera contemporanea ....	26
Dove e perché l'“Uscita” richiede attenzione .....	26
Ritardo di uscita, avvertimento e allarme .....	27
Configurazioni di avvertimenti e allarmi di uscita .....	27
Allarme e temporizzazione apertura porta .....	28

Chiudere la modalità di programmazione .....	28
<b>CABLAGGIO PER "USCITA DATI WIEGAND" E "INGRESSO/USCITA DATI APO"</b> .....	29
Sistema di tastiera con elaboratore remoto .....	29
Cablaggio per interfaccia .....	29
Modalità di funzionamento e uscita Wiegand .....	30
Uscita Wiegand alla modalità di funzionamento della tastiera .....	30
<b>MODALITÀ ELETTRICHE E TEMPORIZZAZIONI DELL'USCITA DATI WIEGAND</b> .....	31
Diagramma dei tempi di protocollo Wiegand e della sua modalità elettrica .....	31
<b>LETTURA DELL'USCITA DATI WIEGAND A 26 BIT DALLE SCHEDE EM</b> .....	32
Esempio 1: Uscita Wiegand di lettura di una scheda EM .....	32
<b>LETTURA DELL'USCITA DATI WIEGAND 34 BIT DAI PIN UTENTE</b> .....	33
Esempio 2: Uscita Wiegand dal PIN / codice ingresso .....	33
<b>LA PORTA INGRESSO/USCITA DEI DATI APO PER IMPOSTARE UNA TASTIERA CON ELABORATORE REMOTO</b> .....	34
L'elaboratore remoto opzionale SEC-6 (DA 2800) – Introduzione .....	34
<b>TABELLA DI RIEPILOGO DELLA PROGRAMMAZIONE</b> .....	35
<b>ESEMPI APPLICATIVI</b> .....	37
Cablaggi base di un controllo accessi indipendente .....	37
Cablaggi base di un controllo accessi indipendente con codice di autorizzazione di inibizione ....	38
Cablaggi base per un sistema di interblocco utilizzando due tastiere .....	39
<b>SUGGERIMENTI D'IMPIEGO PER I MORSETTI AUSILIARI</b> .....	40
<b>APPENDICE</b> .....	43

## **AVVERTENZA**

Per agevolare il rimontaggio del dispositivo occorre spingere leggermente verso l'alto la tastiera.

## INTRODUZIONE

La tastiera TEC-6, resistente alle intemperie, dispone di tre uscite indipendenti a relè. Essa abbina le funzioni di tastiera digitale e di lettore a prossimità di schede/chiavi EM nella stessa unità.

La TEC-6 impiega una tastiera a riscontro tattile.

La tastiera TEC-6 può funzionare in modo indipendente come controllo accessi singolo o funzionare assieme ad un "elaboratore remoto APO" opzionale per formare un sistema di controllo accessi ad alta sicurezza. Essa è anche un lettore a prossimità di schede/chiavi che fornisce un'uscita di dati Wiegand a 26 bit dalla lettura di una scheda/chiave EM e un'uscita dati a 34 bit dall'immissione di un codice/PIN. I dati Wiegand possono essere utilizzati dai progettisti del sistema o dagli utenti finali quando vengono impostati i criteri di installazione del sistema o di progettazione del prodotto.

La tastiera viene fornita con un'ampia scelta di funzioni che possono essere selezionate dall'utente tramite la programmazione. Gli utenti possono sceglierle liberamente per personalizzare le prestazioni desiderate per il proprio sistema.

La TEC-6 è una tastiera ideale principalmente per l'apertura di porte e l'inserimento/disinserimento di sistemi d'allarme. È anche un temporizzatore programmabile industriale (con il tempo di 1 secondo su 24 ore) per sistemi di operatore automatico.

L'unità è progettata per fissaggio a parete e le sue uscite a relè sono per le uscite 1 e 2 e per il cicalino della porta.

## PRESTAZIONI

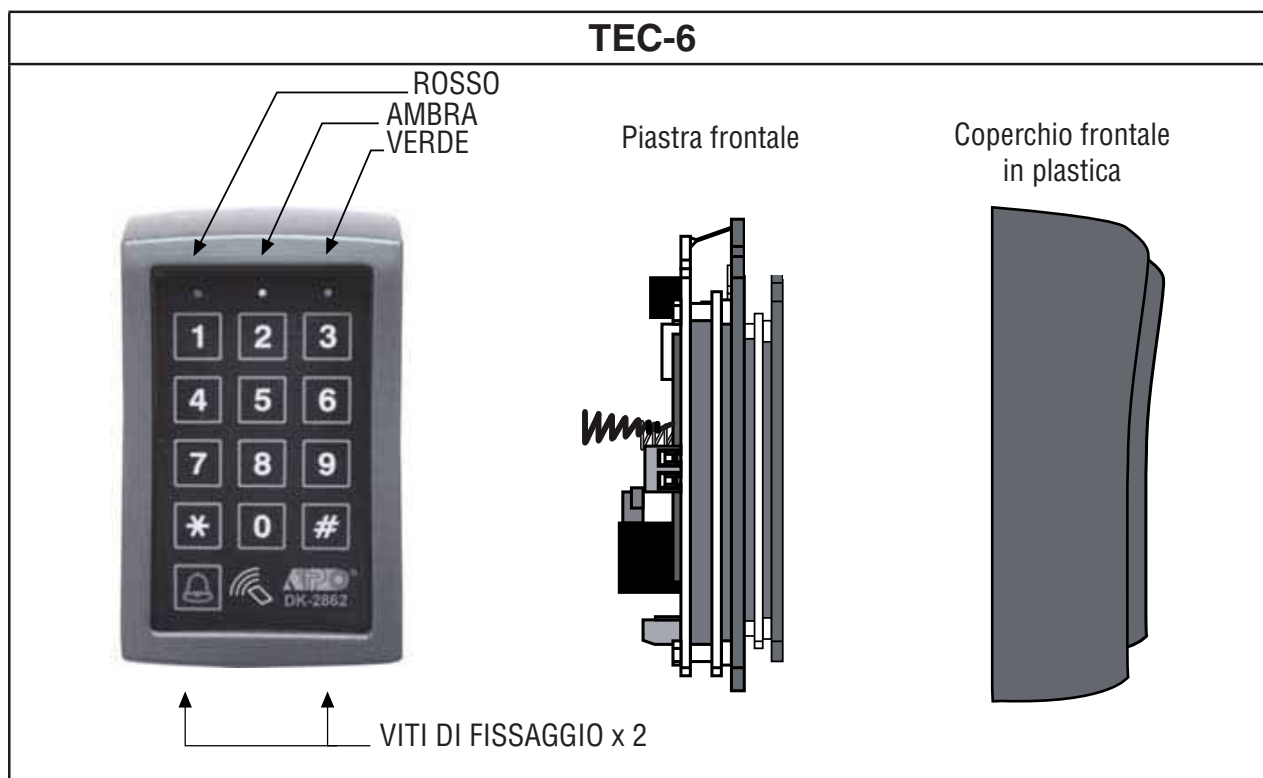
- Installazione in interno o in esterno
- Funzionamento indipendente o come sistema di interblocco integrato con tutte le relative logiche di controllo
- Controlla l'ingresso con PIN e/o scheda/chiave; e l'uscita con pulsante di uscita programmabile
- Tastiera a riscontro tattile
- Interruttore antimanomissione integrato
- Resistente alle intemperie (IP-55)
- Porta ingresso/uscita dati per l'aggiornamento del sistema con elaboratore remoto "APO" opzionale
- Uscita dati Wiegand standard a 26 bit dalla lettura di schede/chiavi EM
- Uscita dati Wiegand a 34 bit su inserimento di PIN/codici
- Uscite controllate da gruppi indipendenti di codici/PIN/schede/chiavi
- Temporizzatori programmabili per elettroserrature, comando inserimento-disinserimento sistemi d'allarme o operatori automatici industriali

## CARATTERISTICHE

- **Tensione di funzionamento:**  
12Vc.c. nominali; da 11 a 15Vc.c.
- **Assorbimento di corrente:**  
da 75mA (a riposo) a 140mA (con 3 relè attivi)
- **Temperatura di funzionamento:**  
da -20°C a +70°C
- **Umidità ambientale:**  
5-95% umidità relativa senza condensa
- **Ambiente di lavoro e grado di protezione:**  
tutte le condizioni atmosferiche, IP-55
- **Numero di utenti:**  
Uscita 1 – 1.000 codici (PIN e/o schede/chiavi) + 50 codici di costrizione  
Uscita 2 – 100 codici (PIN e/o schede/chiavi) + 10 codici di costrizione  
Uscita 3 – 100 codici (PIN e/o schede/chiavi) + 10 codici di costrizione
- **Schede/chiavi di prossimità:**  
Scheda standard EM o portachiavi, 125KHz
- **Numero di codici visitatore:**  
50, programmabili per una sola volta, o con limiti di tempo
- **Tempi per l'inserimento del codice e la lettura della scheda/chiave:**  
10 secondi, in attesa dell'inserimento della cifra successiva  
30 secondi, in attesa dell'inserimento del codice dopo la lettura della scheda/chiave
- **Temporizzatori:**  
Tre, da 1 a 99.999 secondi (possibili oltre 24 ore) temporizzatori programmabili in modo indipendente per le uscite 1, 2 e 3
- **Pulsante di uscita:**  
Programmabile per attivazione istantanea, ritardata con avvertimento e/o allarme, Contatto momentaneo o trattenuto per il ritardo di uscita
- **Morsetti di rilevazione ingresso:**  
a) posizione porta, b) uscita, c) inibizione uscita 1
- **Morsetti di controllo uscita:**  
Uscita a collettore aperto 24Vc.c./100mA max per le seguenti uscite, a) costrizione, b) allarme, c) attivazione a chiave, d) uscita 3, e) interblocco
- **Portata contatti di uscita:**  
Uscita a relè 1 – Contatti non alimentati N.C. e N.A., 5A@24Vc.c. max.  
Uscita a relè 2 – Contatti non alimentati N.C. e N.A., 1A@24Vc.c. max.  
Relè sirena – Contatti non alimentati N.A., 1A@24Vc.c. max.  
Interruttore antimanomissione – Contatto non alimentato N.C., 50mA@24Vc.c. max.
- **Dimensioni AxLxP (mm):**  
129(A) x 84(L) x 41(P)
- **Peso:**  
220g netti
- **Custodia:**  
Custodia in plastica ABS, colore nero

Le caratteristiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

## INSTALLAZIONE



### PRECAUZIONI D'INSTALLAZIONE

#### 1) Prevenire le interferenze:

Il lettore di schede EM funziona alla frequenza di 125kHz. Sono necessarie precauzioni per l'installazione.

i) Assicurarsi che la posizione dell'installazione non abbia segnali intensi di onde elettromagnetiche a bassa frequenza. Soprattutto nella gamma di 100-200kHz.

ii) Se sono installate più tastiere con la stessa frequenza di funzionamento vicine fra loro, assicurarsi che siano distanti almeno 60 cm per evitare interferenze.

#### 2) Evitare corto circuiti accidentali:

Per esperienza, la maggior parte dei danni causati durante l'installazione sono contatti accidentali dei cavi che portano l'alimentazione con i componenti posti sul circuito stampato. Si prega di leggere con attenzione il manuale per familiarizzare con le caratteristiche del sistema prima di iniziare l'installazione.

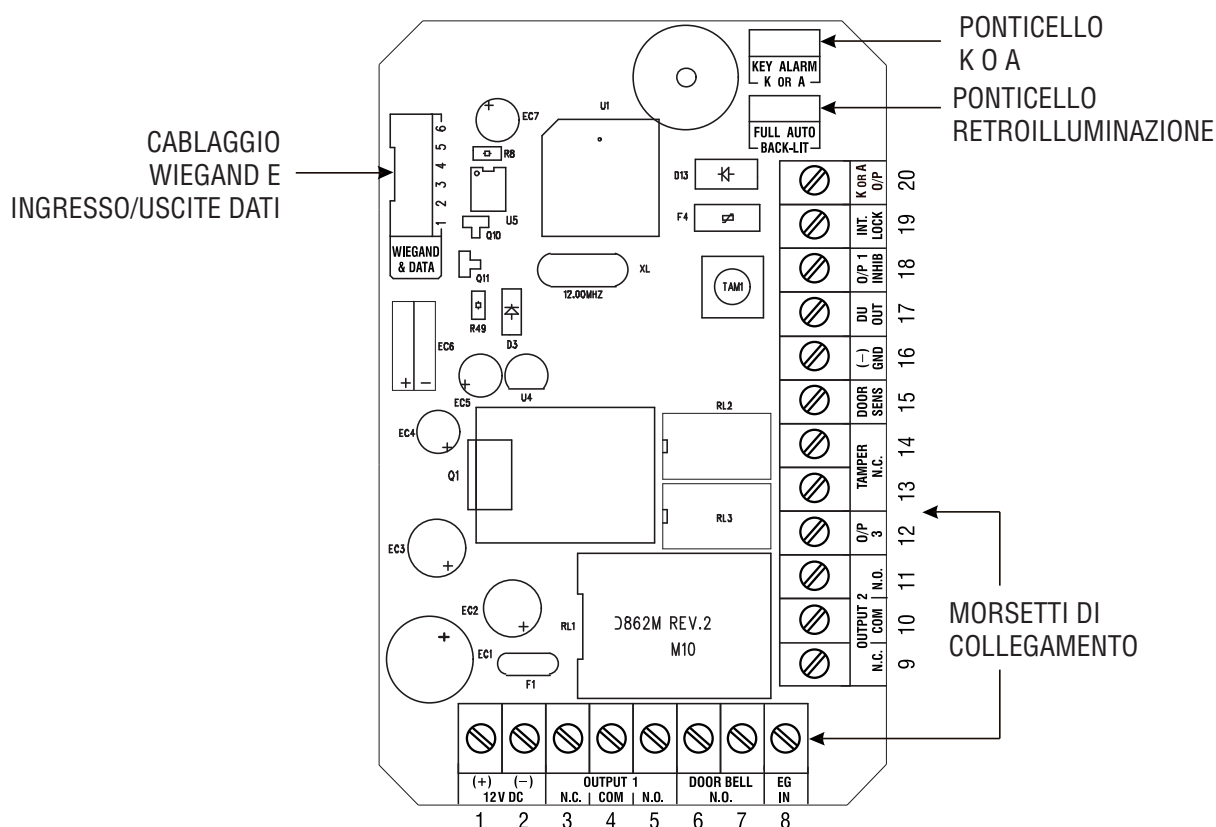
i) Non dare alimentazione al sistema durante l'installazione.

ii) Controllare accuratamente che tutti i cablaggi siano corretti prima di dare alimentazione al sistema per le prove.

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Una tastiera TEC-6
- Due chiavi EM a prossimità
- Una confezione di viti di fissaggio
- Una chiave esagonale
- Un cablaggio (sei conduttori)
- Un manuale di programmazione e d'installazione

## CONNESSIONI ALLA MORSETTIERA



- **1 - 2: 12Vc.c. (Morsetti di ingresso alimentazione)**

Collegare all'alimentazione 12Vc.c. Il negativo di alimentazione (—) e la terra GND (—) sono i punti comuni di messa a terra del sistema. Il sistema accetta la gamma completa di tensione di ingresso senza alcuna selezione del ponticello.

- **3 - 4 - 5: Uscita 1 (Uscita relè 1)**

Contatto non alimentato di relè 5A comandato dai PIN o schede/chiavi di utenti del gruppo 1 per l'uscita 1, consigliata per l'elettroserratura della porta. Il morsetto 3 è un contatto normalmente chiuso (N.C.), il morsetto 5 è un contatto normalmente aperto (N.O.) e il morsetto 4 è il punto comune dei due contatti. Usare l'uscita N.C. per dispositivi di bloccaggio fail-safe; e l'uscita N.A. per dispositivi di bloccaggio fail-secure. Il relè è programmabile per la modalità di commutazione Start/Stop (avvio/arresto) o di azione momentanea. Vedi la posizione 51 di programmazione per i dettagli.

- **6 - 7: Campanello porta (contatto relè di uscita per campanello)**

Contatto non alimentato di relè 1A@24Vc.c. max. normalmente aperto (N.A.). E' predisposto come contatto di attivazione di un cicalino a bassa tensione. Il contatto rimane chiuso fintanto che il tasto è premuto

- **8: EG IN (Ingresso di uscita)**

Un morsetto di ingresso normalmente aperto (N.A.) riferito a terra (—). Con l'aiuto della connessione di un pulsante normalmente aperto per attivare l'uscita 1 per l'apertura della porta, allo stesso modo come usare i PIN o le schede/chiavi utente del gruppo 1.

Il tasto di uscita è solitamente posizionato all'interno degli ambienti vicino alla porta. Più pulsanti di uscita possono essere collegati in parallelo a questo morsetto. Lasciare questo morsetto aperto se non utilizzato.

Vedi le posizioni 90 e 91 di programmazione per maggiori informazioni sul pulsante di uscita con altre prestazioni.

- **9 - 10 - 11: Uscita 2 (Uscita relè 2)**

Contatto non alimentato di relè 1A comandato da PIN o schede/chiavi del gruppo 2 per l'uscita 2, è un'uscita ausiliaria progettata per comandare il sistema di sicurezza o l'operatore automatico. Il morsetto 9 è un contatto normalmente chiuso (N.C.), il morsetto 11 è un contatto normalmente aperto (N.A.) e il morsetto 10 è il punto comune dei due contatti. Il relè è programmabile per la modalità di commutazione Start/Stop (avvio/arresto) o di azione momentanea. Vedi la posizione 52 di programmazione per i dettagli.

- **12: Uscita 3 (Uscita a collettore aperto transistor NPN)**

Un'uscita a collettore aperto di transistor NPN che è controllata da PIN o schede/chiavi utente del gruppo 3 per l'uscita 3. Ha la portata massima di 100mA@24Vc.c.. È equivalente ad un morsetto N.A. (normalmente aperto) riferito a terra. Può essere utilizzata per pilotare dispositivi a bassa potenza, ad esempio un relè o un punto di comando a bassa potenza di altre apparecchiature. Questo punto di uscita è programmabile per la modalità di commutazione Start/Stop (avvio/arresto) o di azione momentanea. Vedi la posizione 53 di programmazione per i dettagli.

- **13 -14: TAMPER N.C. (Contatto antimanomissione normalmente chiuso)**

Un contatto non alimentato normalmente chiuso (N.C.) quando la tastiera è fissata sulla sua scatola. È aperto, quando la tastiera è separata dalla scatola. Collegare questo morsetto N.C. per la zona di protezione 24-ore di un sistema di allarme, se necessario.

- **15: SENSORE PORTA N.C. (Ingresso del sensore di posizione della porta - normalmente chiuso)**

Un punto di rilevazione normalmente chiuso (N.C.) riferito (—) a terra, con l'aiuto di un contatto magnetico normalmente chiuso, controlla lo stato di aperto o chiuso della porta. Esso avvia le seguenti funzioni per il sistema. Collegarlo con il ponticello a (—) terra se non utilizzato.

- a) Ri-blocco automatico della porta**

Il sistema ri-blocca immediatamente la porta dopo che è stata richiusa prima della scadenza del tempo programmato per l'uscita 1. Previene l'ingresso di persone indesiderate.

- b) Avvertimento di apertura forzata della porta**

La tastiera genera un avvertimento di "apertura forzata di porta" istantaneamente quando viene aperta la porta senza il PIN o scheda/chiave di un utente valido o l'azionamento del pulsante di uscita. L'avvertimento dura per tutto il tempo programmato (1-999 sec). Può essere arrestato con il PIN o scheda/chiave di un utente per l'uscita 1 in qualsiasi momento. Vedi la posizione 80 di programmazione per i dettagli.

- c) Avviso di porta lasciata aperta**

La tastiera genera dei bip di avvertimento di porta lasciata aperta (non attiva l'uscita di allarme) quando la porta viene lasciata aperta più a lungo del tempo programmato. L'avvertimento perdura per il tempo in cui la porta rimane aperta fino a quando viene richiusa. Vedi posizione 81 di programmazione per i dettagli.

- d) Controllo dispositivo di interblocco**

L'uscita di comando di interblocco va sempre a (—) quando la porta è aperta, che fornisce il segnale per disabilitare le altre tastiere nel sistema. Vedi la descrizione del morsetto di interblocco per ulteriori informazioni.

- e) Allarme apertura porta**

L'allarme di apertura porta è progettato solo per l'uscita di emergenza. È sempre dato quando questa uscita viene aperta, a meno che non venga utilizzato un codice utente valido o la scheda/chiave prima che venga aperta questa uscita. Vedi la posizione 81 di programmazione per maggiori dettagli.

- **16: (—) GND (Terra comune)**

Un punto di messa a terra della tastiera che è comune al morsetto 2.

- **17: DU OUT (Uscita costrizione)**

Un'uscita a collettore aperto transistor NPN con la potenza massima nominale di 100mA@24Vc.c.. È equivalente alla commutazione del morsetto N.A. (normalmente aperto) verso (—) terra dopo aver immesso il codice di coercizione. Utilizzarlo per attivare una zona d'allarme di un sistema di sicurezza, o per attivare un cicalino per avvisare una guardia.

- **18: O/P 1 INHIBIT N.O. (Ingresso comando inibizione uscita 1 — normalmente aperto)**

Un punto d'ingresso di rilevazione normalmente aperto (N.A.) per comandare l'uscita 1, con questo morsetto collegato a (—) terra, **il pulsante di uscita disabilita tutto il gruppo di PIN e schede utente per l'uscita 1.** È predisposto principalmente per la connessione cross wire con il punto "Inter-lock O/P" sull'altra tastiera in un sistema di inter-blocco.

**NOTA:** La funzione di inibizione non gestisce i codici di costrizione e i codici di utente Super. Essi sono sempre validi.

- Morsetto per segnalazione centrale inserita con utilizzo codice su uscita 2.**

- **19: INTER-LOCK O/P (Uscita di controllo di inter-blocco)**

Un'uscita a collettore aperto transistor NPN con la potenza massima nominale di 100mA@24Vc.c. È OFF (spento) in condizioni normali e commuta a (—) terra immediatamente per i primi 5 secondi dopo aver digitato un PIN di utente valido o aver letto una scheda/chiave per azionare l'uscita 1, poi, viene mantenuto a (—) terra quando il sensore di posizione della porta è aperto per l'apertura della porta. Usare questo punto di uscita per fare la connessione cross wire con il punto "O/P 1 inhibit" delle altre tastiere in un sistema di inter-blocco per impedire che entrambe le porte possano essere aperte contemporaneamente.

### Un sistema di inter-blocco:

Un sistema di inter-blocco è un sistema a due porte, che permette sempre solo l'apertura di una delle porte durante il funzionamento. Quando una delle porte è aperta, l'altra porta rimane chiusa fino a quando la porta aperta viene richiusa. Impedisce che persone non autorizzate possano entrare in un'area protetta, mentre le porte sono in funzione. Un sistema di inter-blocco richiede due tastiere e due contatti che rilevano la posizione della porta per le due porte.

#### • **20: "K" o "A" O/P (Uscita attiva di tastiera o uscita d'allarme)**

Un'uscita a collettore aperto transistor NPN con la portata massima nominale di 100mA@24Vc.c. È equivalente ad un morsetto N.A. (normalmente aperto) riferito a terra. Può essere utilizzato per pilotare un dispositivo di bassa potenza, ad esempio un relè o un punto di comando di bassa potenza per altre apparecchiature. Questo punto di uscita è selezionabile per fornire un'uscita attiva di tastiera o un'uscita di allarme tramite la selezione del ponticello "K" o "A".

**a) Uscita attiva di tastiera ("K")** — Commuta a terra (—) per 10 secondi a ciascuna pressione di tasto. Può essere utilizzata per accendere la luce, la telecamera TVCC o il cicalino per avvisare una guardia. Per maggiori informazioni, vedi Suggerimenti di applicazioni.

**b) uscita d'allarme ("A")** — Commuta a terra (—) quando avviene un allarme per attivare l'allarme esterno per segnalare alle posizioni lontane.

### INDICATORI LED INTEGRATI

- **ROSSO / VERDE (a destra)** — Si accende in verde per l'attivazione dell'uscita 1; e in rosso per l'attivazione dell'uscita 2.
- **AMBRA (al centro)** — Lampeggia in modalità Standby. Mostra lo stato del sistema in sincronizzazione con i suoni di bip. Il lampeggio in Standby può essere impostato su OFF in programmazione. Vedi posizione 73 per i dettagli.
- **ROSSO (a sinistra)** — Si accende quando una delle uscite è inibita. È anche il LED Wiegand in modalità lettore. **Utilizzare anche per segnalazione centrale inserita.**

### SUONI DI CICALINO E SEGNALAZIONI DEI LED

Il cicalino e l'indicatore LED ambra forniscono i seguenti suoni e segnalazioni rispettivamente per lo stato del sistema:

STATO	SUONI *	SEGNALAZIONI LED
1) In modalità di programmazione	—	ON
2) Ingresso con chiave corretta	1 Bip	1 Lampeggio
3) Ingresso con codice/scheda corretti	2 Bip	2 Lampeggi
4) Ingresso con codice/scheda errati	5 Bip	5 Lampeggi
5) Ritardo di alimentazione	Bip continui	Lampeggi continui
6) Attivazione relè di uscita **	1 Bip lungo 1 secondo	
7) In Standby ***	—	1 Lampeggio ad intervalli di 1 secondo
8) Aggiornamento di sistema	—	Lampeggi veloci per 2,5 minuti
9) Scheda o PIN già memorizzati nel sistema	1 Bip lungo	—

#### NOTA:

\* Tutti i suoni del cicalino possono essere ON o OFF attraverso le opzioni di programmazione alla posizione 71

\*\* L'attivazione del bip del relè di uscita può essere selezionato tramite l'opzione di programmazione alla posizione 72

\*\*\* Il lampeggio in Standby può essere ON o OFF tramite l'opzione di programmazione alla posizione 73

### I PONTICELLI PER LA SELEZIONE DI RETROILLUMINAZIONE

**1) Full Back-lit** — La tastiera fornisce una retroilluminazione debole in standby. Passa a retroilluminazione completa quando si preme un tasto, poi torna a retroilluminazione debole 10 secondi dopo che l'ultimo tasto viene premuto.

**2) Auto retroilluminazione** — La retroilluminazione è spenta (OFF) in standby. Passa a retroilluminazione completa quando viene premuto un tasto, poi torna a OFF 10 secondi dopo che l'ultimo tasto viene premuto.

# ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE E IL FUNZIONAMENTO

## IMPOSTARE IL SISTEMA IN MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE CON IL CODICE MASTER

### NOTA IMPORTANTE:

- 1) **NON TOGLIERE ALIMENTAZIONE**, mentre la tastiera è in modalità di programmazione. In caso contrario, può causare perdita/errore di dati alle prestazioni programmate nella memoria.
- 2) La tastiera emette un segnale acustico dopo l'alimentazione. Attendere 1 minuto fino al termine del ritardo di alimentazione, poi digitare il codice Master per impostare il sistema in modalità di programmazione.
- 3) Per la comodità del proprietario nella programmazione alla prima volta, il costruttore ha impostato un codice Master **0 0 0 0** nella tastiera (**NON è un codice di default**). Per non compromettere la sicurezza, in tutti i casi, il proprietario dovrebbe programmare un nuovo codice personale Master per sostituire il codice Master impostato in fabbrica.

CODICE MASTER      CONVALIDA  
0 0 0 0              \* \*

### CODICE MASTER

• Il codice Master può essere un codice master impostato in fabbrica o il codice master privato che è stato impostato dal proprietario.

• Convalidare il codice Master con \* \*.


2-bip confermano un codice Master valido. Il LED di alimentazione (ambra) è acceso fisso quando il sistema è impostato in modalità di programmazione.

## ACCESSO DIRETTO ALLA MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE CON IL CODICE "DAP" — 8 0 8 0

**Impostare il sistema in modalità programmazione con il codice DAP nel caso che il codice Master fosse stato dimenticato!!**

Il proprietario deve seguire esattamente le procedure seguenti per impostare il sistema in modalità di programmazione con il codice DAP **8 0 8 0**.

- 1) Spegnere tutte le alimentazioni per 1 minuto per garantire che il sistema sia completamente scarico.
- 2) Accendere nuovamente l'alimentazione. Il sistema è in modalità di accensione per 1 minuto e il cicalino emette dei segnali acustici durante tutto il periodo. Questo è l'unico limite di tempo per impostare il sistema con l'accesso diretto alla programmazione (DAP – Direct Access to Programming).
- 3) Premere il pulsante di uscita (EG IN) una volta prima per abilitare la funzione DAP.
- 4) Digitare il codice DAP **8 0 8 0** e convalidarlo con \* \*, **il codice Master esistente in memoria viene cancellato** e il bip di accensione si arresta. La tastiera passa in modalità di programmazione utilizzando il codice Master ed è pronta ad accettare i nuovi dati di programmazione.
- 5) Se non viene premuto il pulsante di uscita e il codice DAP non viene digitato entro il periodo di accensione, il sistema si imposta da solo alla modalità di funzionamento normale. Per impostarlo alla modalità di accensione, ripetere le procedure da 1 a 4.

PULSANTE DI USCITA      CODICE DAP      CONVALIDA  
      8 0 8 0      \* \*  
PREMERE UNA VOLTA

### CODICE DAP

- Il codice DAP è fisso su **8 0 8 0** ed è valido solo nel periodo di accensione dopo che venga premuto il pulsante di uscita.
- Convalidare il codice DAP con \* \*
- 2 bip confermano che il sistema è in modalità di programmazione; e il LED di alimentazione è acceso fisso.
- Vedi "RECORD A MASTER CODE (registra un codice Master)" alla "Posizione 01" per i dettagli di programmazione di un nuovo codice master.

### NOTA:

Se la tastiera è collegata con l'elaboratore SEC-6 nel funzionamento ad elaboratore remoto, è necessario mettere il ponticello "Link-up Jumper" sulla posizione "ON" per ottenere il nuovo codice Master per esso. Dato che il codice Master è anche il codice di collegamento delle due unità. **Non dimenticare** di rimettere il ponticello di collegamento sulla posizione OFF dopo la programmazione. In caso contrario, l'elaboratore accetterà altre tastiere per collegarsi con esso.

## AGGIORNARE IL SISTEMA CON IL "CODICE DI AGGIORNAMENTO" — 9 9 9 9

Il sistema può essere aggiornato per cancellare tutti i vecchi dati memorizzati e tornare ai valori predefiniti di fabbrica.

### NOTA IMPORTANTE:

Assicurarsi che si desideri cancellare veramente **tutti i vecchi dati** prima di digitare il codice di aggiornamento. La tastiera torna ai valori predefiniti come una nuova unità. E' necessario riprogrammare i valori desiderati.

CODICE DI AGGIORNAMENTO    CONVALIDA

9 9 9 9

#

### CODICE DI AGGIORNAMENTO

- Il codice **9 9 9 9** è per l'aggiornamento del sistema. Una volta digitato e convalidato con #, tutti i valori programmati precedentemente vengono cancellati **tranne il codice Master**.
- L'aggiornamento richiede circa 2,5 minuti. Durante l'aggiornamento della tastiera il LED di stato (ambra) lampeggia velocemente fino alla fine.

### VALORI PREDEFINITI DELLA TASTIERA

#### PROGRAMMAZIONE

POS.	PARAMETRI	FUNZIONI E VALORI PREDEFINITI
01	Codice Master	0 0 0 0 impostato in fabbrica, non un valore predefinito*
02	PIN utente Super	Nulla ---- richiesto programma utente
03	PIN 1 Utente comune	Nulla ---- richiesto programma utente
04	PIN 2 Utente comune	Nulla ---- richiesto programma utente
05	PIN 3 Utente comune	Nulla ---- richiesto programma utente
10	Scheda e PIN Utente per uscita 1	Nulla ---- richiesto programma utente
20	Scheda e PIN Utente per uscita 2	Nulla ---- richiesto programma utente
30	Scheda e PIN Utente per uscita 3	Nulla ---- richiesto programma utente
40	Codici visitatore	Nulla ---- richiesto programma utente
41	Codice-costrizione per uscita 1	Nulla ---- richiesto programma utente
42	Codice-costrizione per uscita 2	Nulla ---- richiesto programma utente
43	Codice-costrizione per uscita 3	Nulla ---- richiesto programma utente
51	Modalità uscita per l'uscita 1	Tempo = 5 secondi, momentaneo
52	Modalità uscita per l'uscita 2	Tempo = 5 secondi, momentaneo
53	Modalità uscita per l'uscita 3	Tempo = 5 secondi, momentaneo
60	Sicurezza personale e blocco	Codice = 1, blocco dopo 10 codici/schede falsi, 60 secondi
70	Modalità ingresso codice utente	Codice = 2, modalità di ingresso manuale
71	Selezione suoni cicalino ON-OFF	Codice = 1, suono cicalino ON
72	Segnalazione funzionamento uscita	Codice = 1 secondo, bip di notifica ON
73	Standby LED di stato lampeggiante ON-OFF	Codice = 1, lampeggiamento attivato
80	Avvertimento e temporizzazione apertura forzata porta	Codice = 0, avvertimento disabilitato
81	Avvertimento e temporizzazione porta lasciata aperta	Codice = 0, avvertimento disabilitato
90	Avvertimento e ritardo uscita	Codice 1 = 0, istantaneo, senza ritardo Codice 2 = 1, contatto momentaneo senza avvertimento
91	Allarme e temporizzatore apertura porta	Codice = 0, disabilitazione uscita allarme
94	Modalità di funzionamento e uscita Wiegand	Codice = 0, uscita Wiegand solo per scheda/codice validi

### NOTA:

Il codice DAP **8 0 8 0** e il codice di aggiornamento **9 9 9 9** sono fissati nel programma del sistema operativo. Esso non può essere cambiato in alcun modo o essere influenzato dal sistema nell'impostazione predefinita.

## PROGRAMMAZIONE SEMPLICE DELLA TASTIERA — Per tutti gli utenti

TEC-6 è una tastiera adatta ad una varietà di impieghi. Dispone di molte funzioni che l'utente può selezionare. Per gli utenti normali che intendono utilizzare la tastiera solo per l'apertura porta, la maggior parte delle funzioni possono essere lasciate ai valori predefiniti. Solo i PIN/schede utente ed un codice Master privato devono essere programmati nel sistema. La tastiera accetta: **1) solo scheda 2) solo PIN 3) scheda + PIN o 4) scheda+ codice utente** comune per comandare le sue uscite.

### PROGRAMMAZIONE

**NOTA:** Attendere 1 minuto fino alla fine del ritardo di alimentazione.

#### 1) Impostare il sistema in modalità di programmazione con il codice Master predefinito 0 0 0 0

**0 0 0 0** \* \* – 2 bip, il sistema è in modalità di programmazione

**NOTA:** Se si è dimenticato il codice Master, utilizzare il codice DAP per impostare il sistema in modalità di programmazione. Vedi codice DAP 8080 nella pagina precedente per i dettagli.

#### 2) Cambiare il codice Master predefinito in codice Master privato del proprietario per motivi di sicurezza

**0 1** **3 2 8 9** # – 2 bip, 3 2 8 9 è un codice Master qui solo per esempio 3289 è il nuovo codice Master e viene cancellato il codice 0000

#### 3) Registrare una scheda EM per comandare l'uscita 1 per apertura porta

**1 0** **1** **0 0 1** LETTURA SCHEDA #  
(a) (b) (c) (d) (e)

- (a) 10 = posizione di programmazione per l'uscita 1
- (b) 1 = opzione di programmazione solo per scheda EM
- (c) 001 = uno dei 1.000 ID utenti per la scheda/PIN utente da 000-999
- (d) Lettura scheda = porre la scheda vicino al lettore di schede
- (e) # = conferma la lettura della scheda, 2 bip

#### 4) Impostare un "PIN utente" per comandare l'uscita 1 per apertura porta

**1 0** **1** **0 0 2** **8 3 2 1** #  
(a) (b) (c) (d) (e)

- (a) 10 = posizione di programmazione per l'uscita 1
- (b) 1 = opzione di programmazione solo per PIN utente
- (c) 002 = uno dei 1.000 ID utenti per la scheda/PIN utente da 000-999
- (d) 8321 = Il PIN utente che è programmato per l'apertura porta. 8321 è un PIN utente qui solo per esempio
- (e) # = conferma il PIN utente, 2 bip

#### 5) Registrare una "Scheda EM + PIN utente" per comandare l'uscita 1 per apertura porta

**1 0** **3** **0 0 3** LETTURA SCHEDA **6 1 2 3** #  
(a) (b) (c) (d) (e) (f)

- (a) 10 = posizione di programmazione per l'uscita 1
- (b) 3 = opzione di programmazione per scheda EM + PIN utente. (Il PIN utente può essere per uso ripetuto o proprietario)
- (c) 003 = uno dei 1.000 ID utente per la scheda/PIN utente da 000-999
- (d) lettura scheda = porre la scheda vicino al lettore di schede
- (e) 6123 = Il PIN utente che deve essere utilizzato con la scheda EM. 6123 è un PIN utente qui solo per esempio
- (f) # = conferma la memorizzazione della scheda + PIN, 2 bip

## 6) Registrare una "Scheda EM + codice utente comune" per comandare l'uscita 1 per apertura porta

LETTURA SCHEDA

(a) (b) (c) (d) (e)

(a) 10 = posizione di programmazione per l'uscita 1

(b) 4 = opzione di programmazione per scheda EM + codice utente comune.

(c) 004 = uno dei 1.000 ID utente per la scheda/PIN utente da 000-999

(d) Lettura scheda = porre la scheda vicino al lettore di schede

(e) # = conferma la lettura della scheda + PIN, 2 bip, il codice utente comune va automaticamente a questo ID utente

(f) Un codice utente comune (ad es. 8 6 2 5) **DEVE** prima essere impostato alla **Posizione 03** di programmazione per questa modalità di funzionamento. Il codice può essere usato per tutte le schede EM in questa modalità di funzionamento.

**NOTA:** Se sono richieste più schede e PIN utenti per l'uscita 1, ripetere le procedure sopra (3), (4), (5) o (6) con altri ID utenti, ad esempio 005, 006, 007 – 999, ecc. Totale sono consentiti 1.000 utenti. Per i dettagli, vedi posizione 10 di programmazione.

## 7) Chiudere la modalità di programmazione

– 2 bip

La modalità di programmazione è chiusa. La tastiera torna alla modalità di funzionamento normale.

## FUNZIONAMENTO

### 8) Aprire la porta con la scheda EM

LETTURA SCHEDA – 2 bip, la porta si apre

### 9) Aprire la porta con il PIN utente

– 2 bip, la porta si apre

### 10) Aprire la porta con la scheda EM + PIN utente

LETTURA SCHEDA   – 2 bip, la porta si apre

### 11) Aprire la porta con la scheda EM + codice utente comune

LETTURA SCHEDA   – 2 bip, la porta si apre

## **NOTA:**

Nella sezione successiva, "**KEY IN AND STORE THE DESIRED VALUES** (Digitare e memorizzare i valori desiderati)" sono descritte tutte le caratteristiche e le funzioni del sistema in dettaglio. Gli utenti le possono seguire per adattare i valori desiderati al proprio sistema di controllo accesso. Si suggerisce che gli utenti normali dedichino un po' di attenzione per familiarizzare con questo sistema molto avanzato per eventuali future espansioni.

## PROGRAMMAZIONE – DIGITA E MEMORIZZA I VALORI DESIDERATI

I valori delle prestazioni possono essere impostati e memorizzati nel sistema uno ad uno con le posizioni di programmazione desiderate. La programmazione può essere fatta in modo continuo e non è necessario farle in ordine di sequenza. Basta andare alla posizione di programmazione desiderata e digitare il valore per la prestazione desiderata.

### NOTA IMPORTANTE – Criteri di programmazione dei codici:

#### a) Codici principali:

Tutti i PIN di utente privato, codice Master, codici di costruzione, PIN utente Super, codici utenti comuni e i codici utente visitatore appartengono ai codici principali nel sistema. Essi hanno la priorità alla lettura e **DEVONO essere univoci** e non possono essere ripetuti nella programmazione. Un codice principale inoltre **NON** può essere duplicato per codice secondario per funzionare con la scheda EM o viceversa.

#### b) Schede principali:

Tutte le schede EM utilizzate in questo sistema sono schede principali. Le schede utilizzate per le uscite 1, 2 e 3 **DEVONO essere univoche** e non possono essere ripetute per uscite differenti nella programmazione. La scheda ha sempre la priorità di lettura quando si lavora con un PIN utente in "Scheda EM + PIN secondario" o "Scheda EM + PIN utente comune".

#### c) Avvertimento per un uso ripetuto di scheda o codice privilegiato:

Un lungo bip viene dato se viene digitato un codice/PIN o se viene letta una scheda. Significa che un codice o una scheda principale è stata ripetuta. Il codice/PIN o la scheda era già in una delle posizioni di PIN o di scheda o di ID. La programmazione non è valida. Cambiare un nuovo codice/PIN o scheda e programmarlo nuovamente.

#### d) PIN di utenti secondari:

I PIN di utenti secondari sono preparati per migliorare la sicurezza. Essi sono messi dopo una scheda nella programmazione "**Scheda EM + PIN utente secondario**". Essi possono essere un codice ripetuto entro i PIN secondari, ma **NON** è consentito un duplicato dei codici principali. Il sistema rifiuta un codice principale duplicato per un PIN di utente secondario o viceversa.

#### e) Ottenere vantaggi dai PIN utente secondario:

I PIN secondari ripetuti possono essere usati come un codice utente comune di gruppo o chiamato codice utente di reparto per un gruppo di schede EM, che semplifica la programmazione quando si usa un numero elevato numero di PIN di utenti diversi. La scheda EM con codice di reparto impedisce che una scheda persa venga usata da persone di un altro reparto. Inoltre, sarà più facile rintracciare a chi appartiene la scheda persa del reparto. Naturalmente, il proprietario può utilizzare un PIN utente secondario esclusivo per ciascuna scheda EM nella programmazione "**Scheda EM + PIN utente secondario**" per aumentare ulteriormente la sicurezza, se questa fosse la preoccupazione principale.

#### f) Confronto del livello di sicurezza del PIN/codice utente secondario seguente alla lettura della scheda:

- i) Scheda EM + codice utente comune – Tutte le schede EM usano lo stesso codice utente. Il livello di sicurezza è migliore rispetto alla sola scheda. Una scheda persa raccolta da una persona qualsiasi può essere utilizzata se essa conosce il codice utente comune.
- ii) Scheda EM + codice utente di reparto – Le schede EM sono divise in gruppi con un codice utente di reparto. Una scheda persa può essere utilizzata solo da persone dello stesso gruppo che conoscono il codice di reparto.
- iii) Scheda EM + PIN utente secondario – Ciascuna scheda EM ha un proprio PIN utente esclusivo. Una scheda persa non può essere utilizzata da altre persone.

#### NOTA:

Ciascuna scheda EM è una scheda principale e ha la priorità di lettura. Il sistema fornisce solo l'uscita di dati Wiegand esclusivi da ciascuna scheda. Il PIN/codice secondario dopo la lettura della carta non pregiudica l'ID della scheda nei dati Wiegand.

#### g) Fare una registrazione dell'elenco dei nomi utente rispetto ai codici utente:

Si suggerisce al proprietario di fare una registrazione dell'elenco dei nomi utente corrispondente ai codici/PIN/schede che vengono memorizzati nelle posizioni e negli ID prima della programmazione. E' uno strumento utile per il proprietario per programmarli facilmente e anche per rintracciarli in futuro da questo sistema multi-utenti.

### Esempio:

Utente	Nome	Posizione	Codice funzione	ID utente	PIN/codice	Scheda #	Note
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
–							
1.000							

### REGISTRARE UN CODICE MASTER

(Posizione 01)

POSIZIONE      CODICE MASTER      CONVALIDA  
01      da 4 a 8 cifre      #

#### **CODICE MASTER**

- Codice Master è il codice di autorizzazione per impostare il sistema in modalità di programmazione. NON è un codice utente che comanda i relè di uscita.
- Il codice Master può essere da 4 a 8 cifre. Premere il tasto # per confermare l'immissione del codice
- Quando un nuovo codice Master viene digitato e confermato, il vecchio codice Master viene sostituito automaticamente.
- Il codice Master è anche il Codice di collegamento tra la tastiera e l'elaboratore opzionale del sistema in funzionamento con elaboratore separato.
- **Esempio:** Impostare un codice Master con il numero "2 2 3 3" – 01    2233    #

### REGISTRARE UN PIN DI UTENTE SUPER

(Posizione 02)

Il PIN di utente Super ha DUE funzioni. È predisposto per il proprietario per usare semplicemente solo un PIN utente per comandare le tre uscite della tastiera e consentire l'abilitazione/disabilitazione di inibizione del funzionamento alle uscite del sistema.

POSIZIONE      PIN UTENTE SUPER      CONVALIDA  
02      da 4 a 8 cifre      #

#### **PIN UTENTE SUPER**

- Il PIN di utente Super può essere da 4 a 8 cifre.
- Due bip vengono emessi dopo aver premuto il tasto # per confermare l'inserimento del codice.
- Quando un nuovo PIN utente Super viene digitato e confermato, il vecchio codice viene sostituito.
- **Esempio:** Impostare un PIN utente Super con il numero di "2 5 8 0" – 02    2580    #
- Per cancellare un PIN utente Super dalla memoria: Digitare solo il numero di posizione e #. – 02    #

## FUNZIONAMENTO E FUNZIONI DEL PIN DI UTENTE SUPER

### 1) Comandare le uscite 1, 2 e 3

Il funzionamento del PIN utente Super è proprio come un PIN utente normale. Semplicemente digitare il PIN con un numero specifico di uscita per l'uscita desiderata. Il PIN utente Super può anche essere usato per resettare istantaneamente un temporizzatore di uscita di funzionamento.

PIN UTENTE SUPER   — Attiva l'uscita 1 o resetta l'uscita 1

PIN UTENTE SUPER   — Attiva l'uscita 2 o resetta l'uscita 2

PIN UTENTE SUPER   — Attiva l'uscita 3 o resetta l'uscita 3

### 2) Inibire i PIN utente per l'uscita 1

Il PIN utente Super può anche essere usato per inibire i PIN/schede di utenti normali per l'uscita 1 (solitamente sono per l'elettroserratura porta). Questo migliora il livello di sicurezza del sistema di controllo accessi, come ad esempio arrestare una tastiera dopo gli orari di ufficio o quando non c'è nessuno all'interno degli ambienti. Una volta che l'uscita 1 è inibita, i PIN/schede utente di essa non sono più validi e quelle persone che conoscono anche i PIN utente vengono rifiutate quando il sistema è inibito. La funzione di inibizione è attivata o disattivata in modalità Start / Stop con il seguente codice di accesso.

PIN UTENTE SUPER   — L'intero gruppo di PIN/schede utente per l'uscita 1 è disattivato o attivato alternativamente.

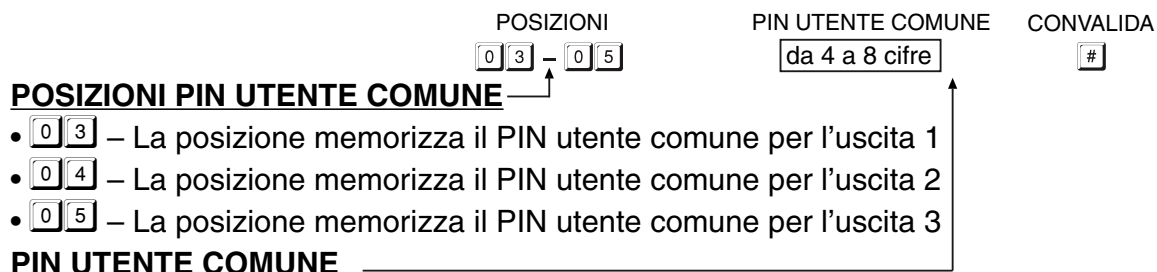
#### NOTA:

- L'impostazione della funzione di inibizione con il PIN utente Super si applica a tutto il gruppo di schede e PIN utenti **SOLO** per l'uscita 1, ma non per l'uscita 2 o per l'uscita 3.
- Per ragioni di sicurezza, la funzione di inibizione avviata con il PIN utente Super non comanda il pulsante di uscita. La porta tuttavia può essere aperta con esso dall'interno.
- I PIN utente Super sono sempre validi. Essi non sono disciplinati da alcuna funzione di inibizione o di blocco nel sistema.

### REGISTRARE I PIN DI UTENTE COMUNE PER LE USCITE 1, 2 e 3 (Posizioni, 03, 04 e 05)

I PIN utente comune 1, 2 e 3 sono predisposti per comandare rispettivamente l'uscita 1, l'uscita 2 e l'uscita 3 come un codice migliorativo. I PIN utente comune **DEVONO** lavorare nella forma di "Scheda + PIN comune" per comandare le uscite per aumentare la sicurezza del sistema di controllo accessi. Vedi posizioni 10, 20 e 30 per maggiori informazioni.

**NOTA:** Il PIN utente comune da solo **NON** può essere usato per comandare direttamente le uscite.



- Il PIN utente comune può essere da 4 a 8 cifre. Premere il tasto # per confermare l'inserimento del codice.
- Quando un nuovo PIN utente comune viene digitato e confermato, quello vecchio viene sostituito.
- **Esempio:** Impostare un PIN utente comune con il numero di "1 3 5 7" per l'uscita 1 -
- Per cancellare un PIN utente comune dalla memoria: digitare solo il numero di posizione e #. -

## REGISTRARE-ELIMINARE PIN O SCHEDE PER LE USCITE 1, 2 e 3 (Posizioni 10, 20 e 30)

Sono disponibili un massimo di 1.200 PIN e/o schede utente per i 3 gruppi di utenti per comandare le 3 uscite.

- 1) 1.000 – per l'uscita 1 (gruppo 1)
- 2) 100 – per l'uscita 2 (gruppo 2)
- 3) 100 – per l'uscita 3 (gruppo 3)

I PIN e le schede utente privato nei 3 gruppi di utente **DEVONO** essere univoci. PIN ripetuti vengono rifiutati. I PIN utenti secondari nei "PIN utente secondario + scheda EM" possono essere ripetuti. Vedi la **NOTA IMPORTANTE - Criteri di programmazione per i codici** a pagina 14 per maggiori informazioni.

POSIZIONI	MEDIA	ID UTENTE	SCHEDA e/o PIN UTENTE	CONVALIDA
1 0 - 3 0	1 - 5	0 0 0 - 9 9 9	SCHEDA e/o PIN UTENTE	#

### POSIZIONI GRUPPO UTENTI

**1 0** – Gruppo 1 – per PIN/schede utenti che comandano l'uscita 1

Sono consentiti 1.000 utenti nel gruppo 1 per l'uscita 1

**2 0** – Gruppo 2 – per PIN/schede utenti che comandano l'uscita 2

Sono consentiti 100 utenti nel gruppo 2 per l'uscita 2

**3 0** – Gruppo 3 – per PIN/schede utenti che comandano l'uscita 3

Sono consentiti 100 utenti nel gruppo 3 per l'uscita 3

### SELEZIONE DEI MEZZI DI FUNZIONAMENTO

- Il numero 1, 2, 3 o 4 rappresenta il mezzo da usare per azionare la tastiera.
- Il numero 5 è il codice di autorizzazione per l'eliminazione di un PIN e/o scheda dal suo ID utente.

**1** = Solo scheda EM;

**2** = Solo PIN utente privato;

**3** = Scheda EM + PIN utente secondario

**4** = Scheda EM + PIN utente comune

**5** = Elimina un PIN e/o scheda utente dal numero ID di utente selezionato

**0 9 9 9** = Cancella tutti i PIN e schede dalla posizione selezionata. Occorrono da pochi secondi a un minuto per completare a seconda della posizione selezionata e dei dati memorizzati. Vedi l'esempio di programmazione qui sotto per i dettagli.

### NUMERO ID UTENTE

- Un ID di **3 cifre** è un numero identificato per ciascun utente PIN e/o scheda.
- Un numero ID ripetuto viene rifiutato dal sistema.

a) Numero ID **0 0 0 - 9 9 9** per 1.000 PIN/schede utente per comandare l'uscita 1

b) Numero ID **0 0 1 - 1 0 0** per 100 PIN/schede utente per comandare l'uscita 2

c) Numero ID **0 0 1 - 1 0 0** per 100 PIN/schede utente per comandare l'uscita 3

### SCHEDA e/o PIN UTENTI

- I PIN utenti possono essere di 4-8 cifre. Digitare il PIN utente su ogni casella di numero ID, poi confermare con il tasto #.
- Basta semplicemente avvicinare la scheda EM alla finestra del lettore per leggerla su ciascuna casella di numero ID, quindi, confermare con il tasto # se è digitata **SOLO scheda**, o **scheda + PIN utente comune**. **NON** è necessario digitare il PIN utente comune. Esso va automaticamente nella sua posizione dopo la lettura della scheda.
- Per prima cosa far leggere la scheda, poi digitare il PIN utente secondario su ogni casella di numero ID, poi confermare con il tasto # se è **scheda + PIN utente secondario**. I PIN utente secondario possono essere duplicati o un PIN utente proprietario ma non può essere un duplicato di un codice principale. Il proprietario può usare lo stesso PIN di utente secondario per un gruppo di schede come un gruppo di codice utente comune (chiamato anche codice di reparto) per una specifica uscita a relè.
- Le schede (Mezzo di funzionamento #, 1, 3 e 4) e i PIN utente privato (Mezzo di funzionamento 2) **DEVONO** essere univoci. Una scheda EM ripetuta o un PIN utente privato vengono rifiutati e un bip lungo viene generato dal sistema per avvisare il proprietario.

### 1) **Esempio 1 – Solo scheda EM**

#### i) Programmazione:

LETTURA SCHEDA   
(a) (b) (c) (d) (e)

- (a) La scheda è programmata per il funzionamento dell'uscita 1
- (b) Il funzionamento è solo scheda EM
- (c) Prendere il numero ID 001 nel gruppo 1 per memorizzare la scheda, che è uno degli ID fra 000-999
- (d) Mettere la scheda vicino al lettore per la lettura, un segnale acustico conferma la lettura
- (e) Premere # per archiviare la "scheda" nella memoria, due bip confermano un ingresso valido

#### ii) Funzionamento: (quando il sistema è tornato alla modalità di funzionamento)

LETTURA SCHEDA

(a)

- (a) Mettere la scheda EM vicino al lettore. Due bip confermano la lettura della scheda e si attiva l'uscita 1

### 2) **Esempio 2 – Solo PIN utente privato:**

#### i) Programmazione:

(a) (b) (c) (d) (e)

- (a) Il PIN utente privato PIN è programmato per il funzionamento dell'uscita 2
- (b) Il funzionamento è solo di PIN utente privato
- (c) Prendere il numero ID 001 nel gruppo 2 per memorizzare il PIN utente privato, che è uno degli ID fra 001-100.
- (d) Mettere il PIN utente privato "1 2 3 4" nella posizione di archiviazione.
- (e) Premere # per confermare e archiviare il "PIN utente privato" nella memoria, due bip confermano un ingresso valido.

#### ii) Funzionamento: (quando il sistema è tornato alla modalità di funzionamento)

(a) (b)

- (a) Digitare il PIN utente privato "1 2 3 4"
- (b) Confermare con il tasto #. L'uscita 2 si attiva.

### 3) **Esempio 3 – Scheda EM + PIN utente secondario:**

#### i) Programmazione:

LETTURA SCHEDA    
(a) (b) (c) (d) (e) (f)

- (a) La scheda è programmata per il funzionamento dell'uscita 1
- (b) Il funzionamento è scheda EM + PIN utente secondario
- (c) Prendere il numero ID 002 nel gruppo 1 per memorizzare la scheda + PIN, che è uno degli ID fra 000-999.
- (d) Mettere la scheda vicino al lettore. Un bip conferma un ingresso valido.
- (e) Mettere il PIN utente secondario "2 4 6 8 0" nella posizione di archiviazione.
- (f) Premere # per archiviare la "Scheda + PIN utente secondario" nella memoria, due bip confermano un ingresso valido.

#### ii) Funzionamento: (quando il sistema è tornato alla modalità di funzionamento)

LETTURA SCHEDA    
(a) (b) (c)

- (a) Mettere la scheda EM vicino al lettore. Due bip confermano la lettura e vengono dati 30 secondi di tempo per la digitazione del PIN utente, il LED ambra lampeggia continuamente.
- (b) Digitare il PIN utente secondario "2 4 6 8 0".
- (c) Confermare con il tasto #. L'uscita 1 si attiva.

**4) Esempio 4 – Scheda EM + PIN utente comune:**

**i) Programmazione:**

LETTURA SCHEDA

(a) (b) (c) (d) (e)

- (a) La scheda è programmata per comandare l'uscita 1
- (b) Il funzionamento è "Scheda EM + PIN utente comune"
- (c) Prendere il numero ID 003 nel gruppo 1 per memorizzare la scheda, che è uno degli ID fra 000-999.
- (d) Mettere la scheda EM vicino al lettore. Un bip conferma la lettura. (Nessuna necessità di digitare un PIN utente comune ma **DEVE** esserci già un PIN utente comune registrato nella posizione 03; (o 04, 05 se serve per l'uscita 2, l'uscita 3).
- (e) Premere # per archiviare la "Scheda" nella memoria. Due bip confermano un ingresso valido.

**ii) Funzionamento: (quando il sistema è tornato alla modalità di funzionamento)**

LETTURA SCHEDA PIN UTENTE COMUNE

(a) (b) (c)

- (a) Mettere la scheda EM vicino al lettore. Un bip conferma la lettura e vengono dati 30 secondi di tempo per la digitazione del PIN utente comune, il LED ambra lampeggia continuamente.
- (b) Digitare il PIN utente comune "1 3 5 7" (Il numero programmato nella "Posizione 0 3" per l'uscita 1 nell'esempio precedente).
- (c) Confermare con il tasto #. L'uscita 1 si attiva.

**5) Esempio 5 – Eliminare un PIN e/o scheda EM di utente (per l'uscita 1, 2 o 3):**

**i) Eliminare un PIN di utente o una scheda EM persa**

ID UTENTE

(a) (b) (c) (d)

- (a) Digitare il gruppo di utente appartenente all'ID utenti. "10" per il gruppo 1, "20" per il gruppo 2 e "30" per il gruppo 3.
- (b) Digitare "5" che è il codice di comando per fare qui un'eliminazione.
- (c) Digitare l'ID utente memorizzato nel PIN utente, la scheda EM persa o la scheda EM + PIN utente.
- (d) Premere il tasto #. Due bip confermano un ingresso valido e il PIN e/o scheda di quell'ID utente viene cancellato.

**ii) Eliminare una scheda EM**

LETTURA SCHEDA

(a) (b) (c) (d)

- (a) Digitare nel gruppo utente cui appartiene la scheda EM. "10" per il gruppo 1, "20" per il gruppo 2 e "30" per il gruppo 3.
- (b) Digitare "5" che è il codice di comando per fare qui un'eliminazione.
- (c) Mettere la scheda EM vicino al lettore. Un bip conferma la lettura. La sola lettura della scheda fa anche solo un'eliminazione valida della scheda funzionante con il PIN utente comune o il PIN utente secondario.
- (d) Premere il tasto #. Due bip confermano un ingresso valido. La scheda EM di quell'ID utente viene cancellata. Non è necessario digitare l'ID utente

**6) Esempio 6 – Eliminare l'intero gruppo di utenti:**

E' possibile eliminare l'intero gruppo di utenti, compresi i PIN e le schede con il seguente comando.

(a) (b) (c)

- (a) Occorre selezionare "**10**" per eliminare l'intero gruppo 1, "**20**" per il gruppo 2 e "**30**" per il gruppo 3
- (b) Digitare il comando di eliminazione gruppo **0 9 9 9**
- (c) Confermare l'eliminazione con #. Tutte le schede e i PIN utenti nel gruppo 1 vengono eliminati. Occorrono da pochi secondi a un minuto per completare a seconda dei dati memorizzati.

**7) Esempio 7 – Riportare un allarme coercizione durante l'utilizzo della scheda EM:**

I codici di coercizione sono i codici utente principale nel sistema. Nel funzionamento "Scheda EM + PIN utente secondario" o "Scheda EM + PIN utente comune", possono essere utilizzati per sostituire il "PIN utente secondario" o il "PIN utente comune" per comandare le uscite specifiche e segnalare un evento di allarme coercizione. La programmazione non è necessaria. Il sistema ha questa funzione automaticamente quando esiste un codice di coercizione.

## Funzionamento: (quando il sistema è in modalità di funzionamento)

LETTURA SCHEDA CODICE DI COERCIZIONE

(a) (b) (c)

- Mettere la scheda EM vicino al lettore. Un bip conferma la lettura e vengono dati 30 secondi di tempo per la digitazione del PIN utente comune, il LED ambrava lampeggia continuamente.
- Digitare uno dei codici di coercizione per l'uscita specifica (il codice programmato in "Posizione 41, 42 o 43" rispettivamente per l'uscita 1, 2 e 3)
- Confermare con il tasto #. L'uscita specifica si attiva in modo normale e si attiva anche l'uscita di coercizione per segnalare l'evento di coercizione ad un sistema di allarme.

**NOTA:** L'evento di coercizione non può essere segnalato se la modalità di funzionamento è solo con scheda EM. È richiesto di digitare direttamente il codice di coercizione se necessario.

## CODICI VISITATORE (SOLO PER USCITA 1)

(Posizione 40)

I codici visitatore sono i codici utente temporanei per il funzionamento dell'uscita 1 (principalmente per il comando porta nel controllo accessi). Essi possono essere programmati come "codici per una volta" o "codici con limite di tempo". I codici visitatore vengono cancellati automaticamente dopo l'uso, se sono codici per una volta, o quando scade il tempo consentito.

POSIZIONE   ID VISITATORE   -   PERIODO VALIDO   o   -   CODICE VISITATORE  CONVALIDA

### ID VISITATORE

50 ID visitatore per memorizzare i codici utente temporanei. Essi sono rappresentati da un numero ID a due cifre ID da   a  .

= **Cancella tutti i codici del visitatore dalla posizione 40.** Vedi l'esempio di programmazione sotto per i dettagli.

### PERIODO VALIDO

I codici in questa casella DEVONO essere a due cifre e rappresentano la durata dell'operazione.

– **Codice per una volta**

Il codice per una volta non ha alcun limite di tempo, ma può essere utilizzato solo UNA VOLTA. Viene cancellato automaticamente dal sistema dopo l'uso.

–   – **Limite di tempo in ore**

Il codice visitatore può essere impostato con il limite di tempo valido da 1 ora a 99 ore con un numero a due cifre da 01 a 99. Il codice visitatore viene cancellato dal sistema quando raggiunge il limite di tempo.

## CODICI VISITATORE

- Quando un nuovo codice visitatore viene messo nella stessa casella di codice, il vecchio codice viene sostituito.
- I codici visitatore possono essere di 4-8 cifre per l'accesso di codice in modalità manuale.
- I codici visitatore DEVONO avere la stessa lunghezza di cifre con il codice Master per l'accesso di codice in modalità Auto.
- I codici visitatore non possono resettare l'uscita di coercizione.

**NOTA: Tutti i codici visitatore vengono cancellati dopo una mancanza di alimentazione per impedire l'estensione/confusione della validità del loro limite di tempo.**

### ESEMPI:

**Esempio 1:** Impostare un "codice visitatore per una volta" con il numero "1 2 6 8" per l'uscita 1

(a) Programmazione codice visitatore, (b) ID visitatore, (c) Un codice per una volta, (d) Il codice visitatore, (e) Conferma di ingresso.

**Esempio 2:** Impostare un "codice visitatore" con il numero "1 3 7 8" che sia valido per tre ore per l'uscita 1

(a) Programmazione codice visitatore, (b) ID visitatore, (c) Valido per 3 ore, (d) Il codice visitatore, (e) Conferma di ingresso

**Esempio 3:** Eliminare un "codice visitatore" da ID visitatore 02 nella memoria

40 02 #

(a) (b) (c)

(a) Programmazione codice visitatore, (b) ID visitatore, (c) Conferma cancellazione

**Esempio 4:** Cancellare tutti i "codici visitatore" dalla posizione 4 0.

40 0999 #

(a) (b) (c)

(a) Posizione codice visitatore, (b) Codice di comando cancellazione, (c) Conferma, tutti i codici visitatore sono stati cancellati

### CODICI DI COSTRIZIONE (PER USCITE 1, 2 e 3) (Posizione 41, 42 e 43)

I codici anticoercizione sono preparati per quelle persone importanti nel caso di coercizione quando stanno operando sulla tastiera di controllo accesso. Il codice di coercizione funziona come un PIN di utente normale per l'uscita 1, 2 o 3, e allo stesso tempo si attiva l'uscita coercizione senza alcuna segnalazione. L'utente può utilizzare questo codice per segnalare un'emergenza e chiedere aiuto silenziosamente quando è costretto ad operare la tastiera, a condizione che l'uscita di coercizione sia collegata ad un sistema di sicurezza.

**NOTA:** I codici anticoercizione sono sempre validi. Essi non sono regolati da nessuna funzione di inibizione o di blocco nel sistema.

POSIZIONI      CODICE ID      CODICE COERCIZIONE      CONVALIDA  
 41-43      01-50      4-8 CIFRE      #

#### POSIZIONI DI USCITA

- 41 – Codici coercizione per l'uscita 1
- 42 – Codici coercizione per l'uscita 2
- 43 – Codici coercizione per l'uscita 3

#### ID CODICI COERCIZIONE

- ID 01 – 50 codici coercizione consentiti per l'uscita 1
- ID 01 – 10 codici coercizione consentiti per l'uscita 2
- ID 01 – 10 codici coercizione consentiti per l'uscita 3

0999 = Cancella tutti i codici di coercizione dal gruppo di posizione selezionato.

Vedi l'esempio di programmazione qui sotto per i dettagli.

#### I CODICI ANTICOERCIZIONE

I codici anticoercizione 50, 10 e 10 possono essere programmati rispettivamente per l'uscita 1, 2 e 3. Essi sono conservati nella loro casella ID di codice a due cifre. Quando viene messo un nuovo codice nella stessa casella ID di codice, il vecchio codice viene sostituito.

- I codici di coercizione sono di 4-8 cifre per l'accesso con codice in modalità manuale.
- I codici di coercizione **DEVONO** avere la stessa lunghezza in cifre del codice Master per l'accesso con codice in modalità Auto.
- Impostare sempre un codice di coercizione che sia facile da ricordare in **situazioni di panico**. Si raccomanda che solo un numero sia diverso dal PIN utente usato quotidianamente.

**Esempio:** Il PIN utente è 1 3 6 9, quindi 3 3 6 9 oppure 1 3 6 0 potrebbero essere una buona scelta per il codice di coercizione.

- Il codice di coercizione può anche essere utilizzato per **sostituire il PIN utente secondario o il PIN utente comune** nella lettura della scheda per la segnalazione di coercizione.

#### ESEMPLI:

**Esempio 1:** Impostare un "Codice coercizione" con il numero di "3 3 6 9" per l'uscita 1.

41 01 3369 #

(a) (b) (c) (d)

(a) Programmazione del codice coercizione per l'uscita 1, (b) ID codice anticoercizione, (c) Il codice coercizione, (d) Conferma accesso.

**Esempio 2:** Impostare un "Codice coercizione" con il numero "2 3 9 8 0" per l'uscita 2

(a)            (b)            (c)            (d)

(a) Programmazione del codice coercizione per l'uscita 2, (b) ID codice anticoercizione, (c) Il codice coercizione, (d) Conferma accesso.

**Esempio 3:** Eliminare un "Codice coercizione" di uscita 1 dall'ID codice coercizione 0 1 nella memoria

(a)            (b)            (c)

(a) Programmazione del codice coercizione per l'uscita 1, (b) ID codice coercizione, (c) Conferma cancellazione

**Esempio 4:** Cancellare l'intero gruppo di codici coercizione dalla posizione 4 1:

(a)            (b)            (c)

(a) Posizione gruppo 4 1, (b) Comando eliminazione gruppo, (c) Conferma, tutti i codici coercizione nella posizione 4 1 vengono cancellati.

## **FUNZIONAMENTO E FUNZIONI DEL CODICE ANTICOERCIZIONE**

I codici coercizione hanno una duplice azione quando vengono digitati. Attivano l'uscita coercizione (per l'allarme coercizione) e allo stesso tempo attivano il relè specifico di uscita 1, 2 o 3 proprio come un PIN di utente normale. Il codice coercizione attiva sempre il relè di uscita nel suo gruppo, ma non disattiva (stop) l'uscita di costrizione. SOLO un PIN di utente normale o una scheda in uno qualsiasi dei gruppi di utenti, o un PIN di utente Super può resettare (disattivare) l'uscita di coercizione.

**Ad esempio:**

**Digitare il codice coercizione 3 3 6 9 del gruppo 1 (per l'uscita 1) per comandare la funzione di coercizione:**

– Attiva l'uscita di coercizione (commuta a terra (-)) e attiva l'uscita 1.

**Digitare nuovamente il codice coercizione 3 3 6 9 del gruppo 1 (per l'uscita 1):**

– L'uscita di coercizione continua ad attivarsi e non cambia il proprio stato (mantiene a terra (-)) e l'uscita 1 si attiva di nuovo.

**Digitare un PIN di utente normale 1 3 6 9 del gruppo 1 (per l'uscita 1):**

– Ripristina l'uscita di coercizione (torna allo stato OFF) ma non agisce sull'uscita 1.

### **Riportare la coercizione nel funzionamento di scheda EM**

I codici anticoercizione sono i codici utente principali nel sistema. Nel funzionamento "**Scheda EM + PIN utente secondario**" o "**Scheda EM + PIN utente comune**", essi possono essere usati per sostituire il "PIN utente secondario" o il "PIN utente comune" per comandare l'uscita specifica e segnalare un evento di allarme coercizione. La programmazione non è necessaria. Il sistema ha la funzione automaticamente quando esiste il codice coercizione.

**Funzionamento: Prendendo il codice coercizione 3 3 6 9 nel gruppo 1 per l'uscita 1 come esempio**

LETTURA SCHEDA          

(a)            (b)            (c)

- (a) Mettere la scheda EM vicino al lettore. Un bip conferma la lettura e concede 30 secondi per digitare il codice coercizione, il LED ambrato lampeggia continuamente.
- (b) Digitare i codici coercizione 3 3 6 9 per comandare l'uscita 1
- (c) Confermare con il tasto #. L'uscita 1 si attiva in modo normale e l'uscita coercizione si attiva anche per riportare l'evento di coercizione ad un sistema di allarme se collegato.

**NOTA:** L'evento di coercizione non può essere riportato nel funzionamento con la sola scheda EM.

## CONFIGURAZIONE MODALITA' DELLE USCITE 1, 2 e 3

(Posizioni 51, 52 e 53)

Le uscite dei tre relè di questa tastiera sono programmabili per Avvio/Arresto o modalità di temporizzazione. A parte il controllo accesso di porta, il comando di inserimento-disinserimento allarme, esistono anche temporizzatori universali per operatori automatici nell'industria con il temporizzatore programmabile su 99.999 secondi (più di 24 ore).

POSIZIONI      MODALITA' E TEMPORIZZAZIONE USCITA      CONVALIDA  
5 1 - 5 3      0 0 1 - 9 9 9 9 9      #

### POSIZIONI DI USCITA

- 5 1 – Posizione per l'uscita 1
- 5 2 – Posizione per l'uscita 2
- 5 3 – Posizione per l'uscita 3

### MODALITÀ E TEMPORIZZAZIONE USCITA

0 – Modalità Avvio/Arresto (Alternato)

Il numero 0 imposta l'uscita della modalità **Avvio / Arresto**. L'uscita **si avvia** quando un PIN di utente e/o scheda è stato digitato/letto; l'uscita **si arresta** quando un PIN di utente e/o scheda è stato digitato/letto nuovamente.

1 - 9 9 9 9 9 9 **Secondi momentanei - (Predefinito – 5 secondi momentanei)**

L'uscita può essere impostata in **modalità momentanea** con il tempo da 1 secondo a 99.999 secondi. L'uscita viene resettata automaticamente quando il tempo scade, **OPPURE** può essere **RESETTATA manualmente in qualsiasi momento con il codice utente Super** che comanda l'uscita desiderata prima della scadenza del tempo.

**Esempio:**    Resettare l'uscita 1 – CODICE UTENTE SUPER    # 1 – resetta l'uscita 1  
              Resettare l'uscita 2 – CODICE UTENTE SUPER    # 2 – resetta l'uscita 2  
              Resettare l'uscita 3 – CODICE UTENTE SUPER    # 3 – resetta l'uscita 3

## SICUREZZA PERSONALE E BLOCCO DEL SISTEMA

(Posizione 60)

POSIZIONI      MODALITA' BLOCCO      CONVALIDA  
6 0      da 1 a 2 cifre      #

### OPZIONI DI SICUREZZA E BLOCCO SISTEMA

Le opzioni sono rappresentate dai loro numeri di modalità nella programmazione. Essi sono descritti di seguito:

1 – **Dopo 10 successivi tentativi di codici utente/schede false, la tastiera si blocca per 60 secondi. – (Predefinito)**

2 – Dopo 10 successivi tentativi di codici utente/schede false, si attiva l'uscita coercizione per commutare a terra (-).  
L'uscita di coercizione può essere rilasciata con qualsiasi PIN utente o scheda nel gruppo utente 1 o con il PIN utente Super.

5 - 1 0 – Scelta dopo da 5 a 10 successivi tentativi di codici utente/schede, la tastiera si blocca per 15 minuti.  
La tastiera può essere resettata per rilasciare il blocco con il "Codice utente Super" nel modo seguente.  
**Esempio:** Rilasciare il blocco – CODICE UTENTE SUPER # 9

0 0 – Eliminazione di tutte le sicurezze di blocco di cui sopra.

## MODALITÀ D'INGRESSO DEL PIN UTENTE – automatica o manuale (Posizione 70)

POSIZIONE      MODALITA' ACCESSO      CONVALIDA  
7 0                      1 o 2                      #

### MODALITÀ DI IMMISSIONE PIN UTENTE \_\_\_\_\_ ↑

Sono disponibili due modalità 1 e 2 per le opzioni di immissione PIN utente. **La scheda EM è sempre in modalità di accesso Auto** e non è influenzata dalla scelta qui.

#### 1 – Modalità di accesso Auto

La modalità di accesso Auto richiede che non venga premuto il tasto #, dopo il PIN utente per la verifica del codice.

Nella modalità di accesso Auto, i PIN utente **DEVONO essere impostati nella stessa lunghezza di cifre del codice Master** (ad esempio, se il codice Master è di 5 cifre, allora tutti i PIN utente devono essere pure di 5 cifre. Tutti gli altri PIN utente che non siano di 5 cifre diventano non validi). Quando si raggiunge il numero di cifre, il sistema controlla automaticamente il PIN utente. Soluzione buona per il controllo accessi ad alto traffico.

#### 2 – Modalità di accesso manuale – (Predefinito)

La modalità di accesso manuale richiede sempre il tasto # dopo il PIN utente per la verifica di codice. I PIN utente possono essere di **4-8 cifre arbitrariamente** e **NON** devono essere nella stessa lunghezza di cifre del codice Master. L'accesso manuale aumenta il livello di sicurezza nei tentativi di codice da persone non autorizzate.

## SELEZIONE ON-OFF DEI TONI DEL CICALINO (Posizione 71)

POSIZIONE      MODALITA' DI FUNZIONE      CONVALIDA  
7 1                      1 o 2                      #

### MODALITA' ON-OFF TONI CICALINO \_\_\_\_\_ ↑

Il tono di cicalino è il suono di bip emesso dalla tastiera, che comprendono i toni di accesso avvenuto con successo (1 bip), l'avviso di funzionamento uscita (2 bip o 1 bip lungo) e l'accesso infruttuoso di codice utente/scheda (5 bip).

#### NOTA:

I segnali acustici per l'avviso e il ritardo di accensione non appartengono alle tonalità di cicalino e non possono essere impostati su OFF.

#### 1 – Tono cicalino ON – (Predefinito)

Sono abilitati tutti i toni di cicalino disponibili da tastiera. Essi sono i toni di risposta che segnalano lo stato di funzionamento della tastiera dopo inserito il codice utente/scheda.

#### 2 – Tono cicalino OFF

Tutti i toni del cicalino sono OFF. Soluzione valida per installazioni che richiedono un ambiente silenzioso.

## ANNUNCIATORE DEL FUNZIONAMENTO DI USCITA (Posizione 72)

POSIZIONE      MODALITA' DI FUNZIONE      CONVALIDA  
7 2                      1 o 2                      #

### ANNUNCIATORE FUNZIONAMENTO USCITA \_\_\_\_\_ ↑

L'annunciatore fornisce un bip di segnalazione agli utenti e ai visitatori sullo stato di funzionamento delle uscite. Ci sono due modalità di segnalazione disponibili per la selezione. La segnalazione è anche OFF quando viene selezionata la modalità cicalino OFF nella posizione 71.

#### 1 – Segnalazione lunga 1 secondo - (Predefinito)

Il bip di segnalazione di 1 secondo viene dato quando il relè di uscita è attivato con un codice/scheda valido o con il pulsante di uscita. Serve per segnalare alla persona fuori dalla porta quando la serratura viene rilasciata e la porta può essere aperta. È utile quando il dispositivo di bloccaggio porta non fornisce alcun suono quando si attiva, come con una serratura magnetica.

#### 2 – Segnalazione 2 bip brevi

La segnalazione di 2 bip brevi è fornita quando l'uscita è attivata con un codice/scheda valido.

## LAMPEGGIAMENTO ON-OFF DEL LED DI STATO DURANTE LO STANDBY (Posizione 73)

POSIZIONE MODALITA' DI FUNZIONE CONVALIDA  
7 3 1 o 2 #

### LAMPEGGIANTE ON-OFF IN STANDBY

Alcune persone trovano che il LED di stato (LED ambra) lampeggiante possa essere fastidioso quando la tastiera è in standby, soprattutto di notte. Il lampeggio in standby può essere impostato ON-OFF come segue.

#### 1 – Lampeggiamento in standby ON – (Predefinito)

Il LED di stato lampeggia per tutto il tempo che la tastiera è in standby. Fornisce anche tutte le segnalazioni che mostrano lo stato di funzionamento del sistema.

#### 2 – Lampeggiamento in standby OFF

Il lampeggiamento in standby è disabilitato, ma non influisce sulle indicazioni di stato del sistema. Tutte le segnalazioni mostrano lo stato di funzionamento del sistema.

## AVVERTIMENTO E TEMPORIZZAZIONE APERTURA FORZATA PORTA (Posizione 80)

POSIZIONE MODALITA' DI FUNZIONE CONVALIDA  
8 0 0 o 1 - 9 9 9 #

### SEGNALAZIONE ON-OFF E TEMPORIZZAZIONE APERTURA FORZATA PORTA

La funzione di segnalazione di apertura forzata porta richiede un sensore di posizione porta (solitamente un contatto magnetico). Una volta impostata una temporizzazione nella casella di modalità di funzione, la modalità di segnalazione viene abilitata.

#### 0 – Segnalazione OFF di apertura forzata porta – (Predefinita)

#### 1 – 9 9 9 – Segnalazione e allarme ON di apertura forzata porta e temporizzazione

La temporizzazione per la segnalazione può essere da 1 a 999 secondi. La tastiera genera i bip di segnalazione di apertura forzata porta e attiva istantaneamente l'uscita di allarme (Morsetto 20) se la porta è forzata aperta senza un PIN/scheda di utente valido o la pressione del tasto di uscita. I bip e l'allarme durano per tutto il tempo impostato sul temporizzatore e possono essere arrestati in qualsiasi momento da un PIN/scheda utente nel gruppo 1 prima della fine del tempo.

#### La modalità della segnalazione di apertura forzata porta:

- La porta è forzata per l'apertura (senza usare il PIN/scheda o il pulsante di uscita) — **Segnalazione e allarme**
- La porta è aperta con PIN/scheda — **Nessuna segnalazione o allarme**
- La porta è aperta con il pulsante di uscita — **Nessuna segnalazione o allarme**

## SEGNALAZIONE DI PORTA LASCIATA APERTA E TEMPO DI RITARDO (Posizione 81)

POSIZIONE MODALITA' DI FUNZIONE CONVALIDA  
8 1 0 o 1 - 9 9 9 #

### SEGNALAZIONE ON-OFF DI PORTA LASCIATA APERTA E TEMPORIZZAZIONE

Se qualcuno ha aperto la porta e l'ha lasciata aperta più a lungo del tempo di ritardo consentito, la tastiera genera una segnalazione di porta lasciata aperta fino a quando la porta non viene chiusa nuovamente. Ci sono i bip di allarme dalla tastiera ma non si attiva l'uscita di allarme.

#### 0 – Segnalazione OFF di porta appoggiata – (Predefinita)

#### 1 – 9 9 9 – Segnalazione ON di porta lasciata aperta e temporizzazione

Il ritardo può essere da 1 a 999 secondi. È il tempo consentito che la porta rimanga aperta senza avviare la segnalazione.

## **PULSANTE INTELLIGENTE DI USCITA**

### **Una caratteristica unica di una tastiera contemporanea**

La maggior parte delle tastiere per controllo accessi servono solo per controllare "l'ingresso" dall'esterno. Non è sufficiente per gli attuali sistemi di controllo accessi. Infatti, controllare "l'uscita" è anche molto importante in molte aree di pubblico passaggio. Non è infatti consentito l'uso di serrature o tastiere digitali per arrestare "l'uscita" per motivi di sicurezza. Ad esempio, ospedali, asili, case di riposo per anziani, grandi magazzini, uscite di emergenza, ecc... Gli addetti alla sorveglianza, insegnanti, negozianti e guardie devono sempre stare attenti a tenere d'occhio le persone per impedire eventuali uscite non autorizzate, taccheggi e l'uso illegale delle uscite di emergenza. Il pulsante di uscita intelligente può essere programmato per fare qualcosa per ottenere l'attenzione del personale incaricato prima che la porta venga aperta. Il pulsante offre un ritardo programmabile di uscita, un ritardo con segnalazione, un mantenimento del pulsante per il ritardo, un pulsante per contatto momentaneo con segnalazione del ritardo e addirittura un allarme quando viene aperta una porta controllata. Le posizioni 90 e 91 qui sotto servono per impostare le funzioni desiderate per il pulsante di uscita. Le funzioni programmate per il pulsante di uscita non influiscono sul normale funzionamento del sistema con la tastiera. Per ragioni di sicurezza, il funzionamento della tastiera con PIN, codice o scheda è sempre la prima priorità per dare un'azione istantanea al relè 1 di uscita per l'elettroserratura.

**NON** è necessario programmare il pulsante di uscita con la funzione speciale nell'uso normale. Basta lasciarlo sui valori predefiniti.

### **DOVE E PERCHE' "L'USCITA" RICHIEDE ATTENZIONE**

Esempi di alcune aree che potrebbero richiedere un pulsante di uscita intelligente:

#### **Ospedali:**

Alcuni pazienti non sono autorizzati a lasciare il reparto senza il permesso del medico. Un pulsante di uscita con un ritardo di uscita e i bip di avvertimento aiutano l'infermiere o l'addetto alla sicurezza ad attirare l'attenzione verso la porta quando viene premuto il pulsante di uscita. Un'ulteriore impostazione del pulsante di uscita con il contatto trattenuto per il ritardo fornisce addirittura un livello superiore di sicurezza ad una porta controllata.

#### **Scuola materna:**

I bambini sono sempre molto attivi. Alcuni di loro possono desiderare di uscire per esplorare i loro modi di giocare. Per ragioni di sicurezza, gli insegnanti devono guardare tutti i bambini nell'area controllata. Lasciare la scuola da soli senza la compagnia di genitori o di insegnanti è pericoloso per i bambini piccoli. Un pulsante di uscita con ritardo e i segnali acustici di avvertimento sono utili per evitare che i bambini possano cercare di uscire senza ottenere l'attenzione dell'insegnante.

#### **Casa per anziani:**

Gli anziani hanno bisogno di cura e attenzione costanti. Alcuni anziani hanno una scarsa memoria. Essi possono dimenticare la strada per tornare indietro se escono da casa da soli. Un pulsante di uscita con ritardo e i segnali acustici di avvertimento consentono di attirare l'attenzione dei sorveglianti, prima che la porta venga aperta.

#### **Grandi magazzini:**

La maggior parte dei grandi magazzini hanno solo uno o due addetti per turno. Essi sono di solito i cassieri. Il taccheggio può facilmente accadere quando l'addetto è impegnato a servire i clienti al banco della cassa. Un pulsante di uscita con contatto trattenuto con ritardo e segnali acustici di avvertimento possono contribuire a fermare la maggior parte dei taccheggiatori, dato che il ladro sa di essere sotto l'attenzione del negoziante prima che la porta venga aperta.

#### **Elevato passaggio di traffico:**

Un tempo breve può essere necessario per l'apertura di una porta verso l'esterno dopo aver premuto il pulsante di uscita per quelle uscite che si aprono verso un passaggio ad elevato traffico. Un pulsante di uscita con un breve ritardo e i segnali acustici di avvertimento aiutano l'utente a fare attenzione verso le persone che passano per impedire di colpirli quando la porta viene spinta verso l'esterno.

#### **Uscite di emergenza:**

Le uscite di emergenza non sono aperte al pubblico per l'uso quotidiano. Sono solo per i casi di emergenza. Solitamente sono chiuse e sorvegliate dagli addetti alla sicurezza. Il pulsante di uscita di questa tastiera può essere programmato per fornire un ritardo di uscita con i bip di avvertimento e addirittura fornire un'uscita di allarme per attivare un sistema di allarme quando la porta viene forzata per l'apertura o la porta rimane aperta dopo scaduto il ritardo di uscita. È un utile strumento per attirare l'attenzione del personale addetto.

POSIZIONE    MODALITÀ DI FUNZIONE    RITARDO    CONVALIDA  
 9 0            1 - 6            0 o 1 - 9 9            #

### CONFIGURAZIONI DEGLI AVVERTIMENTI E ALLARMI DI USCITA

Digitare il numero per abilitare 1 delle 6 configurazioni descritte di seguito:

- 1** --- **Modalità del contatto momentaneo senza avvertimento — (Predefinito)**
- Premere una volta il pulsante. Nessun avvertimento o allarme viene dato durante il ritardo di uscita.
  - Utile per aree silenziose. Le persone devono attendere per l'apertura della porta fino a quando non raggiunge il tempo di ritardo.
- 2** --- **Modalità di contatto momentaneo con bip di avvertimento**
- Premere una volta il pulsante. Il sistema fornisce i bip di avvertimento durante il ritardo di uscita.
  - Utile per le zone che richiedono attenzione. La tastiera emette i bip mentre le persone attendono l'apertura della porta.
- 3** --- **Modalità di contatto momentaneo con bip di avvertimento e allarme**
- Premere una volta il pulsante. Il sistema fornisce i bip di avvertimento ed attiva anche l'uscita di allarme durante il ritardo di uscita
  - Utile per porte riservate a persone autorizzate. La tastiera emette i bip e comunica l'allarme ad un sistema di sicurezza mentre le persone attendono l'apertura della porta.
  - Questa è di solito un "Uscita di emergenza". La porta può essere aperta con la tastiera senza l'attivazione del cicalino e dell'uscita d'allarme.
- 4** --- **Modalità di contatto trattenuto senza avvertimento**
- Premere e tenere premuto il pulsante. Nessun avvertimento o allarme viene dato durante il ritardo di uscita.
  - Utile per aree silenziose. Le persone devono premere e tenere premuto il pulsante fino a quando non raggiunge il tempo di ritardo per l'apertura della porta.
- 5** --- **Modalità di contatto trattenuto con bip di avvertimento**
- Premere e tenere premuto il pulsante. Il sistema fornisce i bip di avvertimento durante il ritardo di uscita.
  - Utile per aree che richiedono attenzione. La tastiera emette i bip quando il pulsante viene mantenuto premuto e mentre le persone attendono che la porta si apra.
- 6** --- **Modalità di contatto trattenuto con bip di avvertimento e allarme**
- Premere e tenere premuto il pulsante. Il sistema fornisce i bip di avvertimento e attiva anche la sua uscita d'allarme durante il ritardo di uscita.
  - Questa è di solito un "Uscita di emergenza". La porta può essere aperta con la tastiera senza attivare l'avvertimento e l'allarme.

### TEMPORIZZATORE RITARDO DI USCITA

**0** --- **Nessun ritardo — (Predefinito)**

L'uscita 1 si attiva istantaneamente (la porta viene rilasciata immediatamente) quando viene premuto il pulsante di uscita.

**1** - **9 9** --- **Temporizzatore ritardo di uscita**

Mettere un numero qualsiasi di 1 a 99 nella casella per abilitare il ritardo di uscita. Il numero è il tempo in secondi, che inizia a contare quando viene premuto il pulsante di uscita. L'uscita 1 si attiva (la porta viene rilasciata) quando si raggiunge il tempo di ritardo.

#### NOTA:

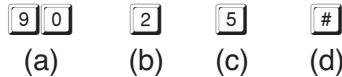
**1) Contatto momentaneo** - Il ritardo di uscita inizia a contare quando viene premuto momentaneamente il pulsante di uscita. L'uscita 1 si attiva automaticamente (la porta viene rilasciata) quando si raggiunge il tempo di ritardo.

**2) Contatto trattenuto** - L'utente **DEVE** tenere il pulsante di uscita premuto per tutta la durata del ritardo di uscita fino a quando l'uscita 1 si attiva. Se il pulsante di uscita viene rilasciato prima della fine del ritardo di uscita, il temporizzatore ferma il conteggio e si resetta.

**3)** Il ritardo di uscita non pregiudica il funzionamento di PIN/schede utente per l'uscita 1. I PIN/schede utente danno sempre un'azione **ISTANTANEA**.

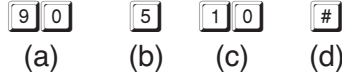
**ESEMPI:**

**Esempio 1:** Impostare il pulsante di uscita in contatto momentaneo di 5 secondi con bip di ritardo e avvertimento



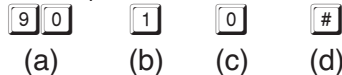
(a) Programmazione funzione di uscita, (b) Contatto momentaneo con avvertimento, (c) Ritardo di 5 secondi per rilasciare la porta, (d) Conferma di entrata

**Esempio 2:** Impostare il pulsante di uscita in contatto trattenuto di 10 secondi con bip di avvertimento



(a) Programmazione della funzione di uscita, (b) Modalità contatto trattenuto con avvertimento, (c) Tempo di trattenimento di 10 secondi per rilasciare la porta, (d) Conferma di entrata

**Esempio 3:** Impostare il pulsante di uscita in contatto momentaneo senza ritardo (questa è l'impostazione predefinita)



(a) Programmazione funzione di uscita, (b) Contatto momentaneo senza ritardo, (c) Rilascio porta istantaneo, (d) Conferma di entrata

**ALLARME E TEMPORIZZAZIONE APERTURA PORTA (Posizione 91)**



**ALLARME E TEMPORIZZAZIONE DI APERTURA PORTA**

--- **Nessun allarme** — (Predefinito)

L'uscita di allarme è disabilitata.

-  --- **Temporizzatore allarme**

L'allarme di apertura porta comanda solo l'uscita di allarme (Morsetto 20). E' progettato principalmente per attivare un sistema di allarme opzionale. Nella casella per abilitare la funzione di allarme apertura porta, mettere un numero qualsiasi da 1 a 999. Questo numero è il tempo in secondi della durata di allarme, che inizia a contare quando la porta viene aperta e si resetta automaticamente quando raggiunge il tempo. L'allarme può essere fermato con i codici/schede utente o con il PIN utente Super per l'uscita 1 in qualsiasi momento prima della fine del tempo di allarme.

**NOTA:** L'allarme di apertura porta è progettato per proteggere la porta di uscita di emergenza dall'uso da parte di persone non autorizzate. L'allarme si verifica quando la porta viene aperta o viene forzata l'apertura. Tuttavia, l'allarme non si verifica se la porta viene aperta con un codice o una scheda utente valido.

**Modalità di allarme per apertura porta:**

- a) La porta viene forzata all'apertura senza usare PIN/scheda — **Allarme**
- b) La porta viene aperta con il pulsante di uscita — **Allarme**
- c) La porta viene aperta con PIN/scheda — **Nessun allarme**

Per evitare la confusione delle uscite di allarme, si consiglia di disabilitare l' "Avvertimento porta forzata all'apertura" alla posizione 80 quando viene abilitata la funzione "Allarme apertura porta". Se entrambe le funzioni alla posizione 80 e alla posizione 91 sono abilitate e sono impostate con tempi diversi, il sistema li abbina e prende il tempo più lungo come tempo di allarme.

**CHIUDERE LA MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE (\* \*)**

Chiudere sempre la modalità di programmazione con \* \* per riportare il sistema al funzionamento normale dopo la programmazione.

CONVALIDA

----- Il sistema torna alla modalità di funzionamento normale

## **CABLAGGIO PER “USCITA DATI WIEGAND” E “INGRESSO/USCITA DATI APO”**

**NOTA:** Le informazioni contenute in questa sezione **NON** sono per il sistema con funzionamento indipendente. Non è necessario collegare il cablaggio alla base, basta lasciarlo aperto.

Le informazioni che seguono sono per l'impostazione della tastiera con l'interfaccia di dati Wiegand ad una centrale, oppure l'interfaccia ingresso/uscita dati APO ad un controllore APO per realizzare un sistema ad alta sicurezza a decodifica separata.

### **Sistema di tastiera con elaboratore remoto**

La maggior parte delle tastiere di uso generale sul mercato sono dei sistemi autonomi a funzionamento indipendente. Esse controllano direttamente le apparecchiature tramite i contatti dei relè di uscita; come l'elettroserratura in un sistema di controllo accessi. L'elettroserratura è collegata alla tastiera fissata all'esterno della casa. Un ladro potrebbe riuscire ad aprire la porta senza disporre di un codice o di una scheda, è sufficiente aprire la tastiera e fare i contatti sui morsetti del relè di uscita. È una riduzione notevole nella sicurezza del sito.

I sistemi ad alta sicurezza solitamente operano in modalità a decodifica separata, che abbina un'unità esterna per la lettura della scheda e l'inserimento del codice con una centralina o un decodificatore posto in un armadio sicuro all'interno della casa. L'unità esterna e quella interna comunicano fra loro. Tutti i comandi vengono eseguiti con codici digitali e il ladro non può fare nulla all'unità interna anche se l'unità esterna viene sabotata. Questa filosofia di progetto conferisce un'elevata sicurezza all'area protetta, in quanto non si basa solo sulla protezione della tastiera con una custodia esterna e due viti.

### **Cablaggio per interfaccia**

La tastiera viene fornita con due serie di conduttori di interfaccia dal cablaggio. I cavi 1-4 sono i conduttori di interfaccia Wiegand. Il cavo 6 è il conduttore di ingresso/uscita dei dati per la connessione con il decoder opzionale SEC-6 di accesso della tastiera digitale di APO, ad alta sicurezza con funzionamento a decodifica separata. Il cavo 5 è il punto comune di messa a terra di questi cavi. Vedi la posizione del cablaggio dei cavi a pagina 7.

### **I conduttori per "Wiegand e dati":**

- 1) Giallo ----- D1, Wiegand dati 1
- 2) Blu ----- DO, Wiegand dati 0
- 3) Marrone --- BUZ, linea di comando cicalino, 0V attivo, per l'indicazione acustica di stato Wiegand
- 4) Rosso ----- LED, linea di comando LED rosso, 0V attivo, per l'indicazione visiva di stato Wiegand
- 5) Nero ----- GND, (—) terra comune
- 6) Bianco ----- Dati, linea ingresso/uscita dati di APO, per collegamento al decodificatore APO

Quattro modalità di funzionamento sono disponibili per la selezione. I codici sono 0, 1, 2 e 3.

POSIZIONE	MODALITA' DI FUNZIONAMENTO	CONVALIDA
<input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 0 , <input type="checkbox"/> 1 , <input type="checkbox"/> 2 o <input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> #

**USCITA WIEGAND ALLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DELLA TASTIERA**

**0 --- Modalità di tastiera autonoma — (Predefinita)**

Il sistema fornisce funzioni complete per comandare le uscite e allo stesso tempo fornisce l'uscita dati Wiegand per tutte le schede VALIDE e i PIN utenti, compresi i codici anticontraffazione e i codici visitatore. Nessuna uscita di dati Wiegand per i PIN e le schede non validi.

**1 --- Modalità lettore codice e schede**

Nella modalità di lettore codice e schede, la tastiera fornisce un'uscita dati Wiegand per tutte le letture di schede e le digitazioni di PIN/codici, ma non comanda le sue uscite. È solo un lettore di schede e di codici.

**NOTA:**

Si consiglia di eliminare tutti i codici, PIN e schede che erano stati precedentemente memorizzati nel sistema prima di impostare il sistema per la modalità lettore.

**2 --- Tastiera Master di modalità a decodifica separata**

La tastiera fornisce l'uscita di dati Wiegand per i PIN, codici e schede di utenti validi, esattamente come nella modalità autonoma. La tastiera Master trasferisce tutti i dati delle prestazioni programmate (tranne i dati di PIN, codici e schede utente) al controllore di accesso (decodificatore) immediatamente dopo l'uscita dalla modalità di programmazione. Un sistema di tastiera a decodifica separata richiede almeno una tastiera Master e un controllore di accesso per funzionare.

**3 --- Tastiera secondaria della modalità a decodifica separata**

La tastiera fornisce l'uscita di dati Wiegand per i PIN, codici e schede di utenti validi, esattamente come nella modalità autonoma. Nessun dato di prestazione viene trasferito al controllore di accesso (decoder) dalla tastiera secondaria. Essa prende gli stessi dati di prestazione dalla tastiera Master per funzionare. La tastiera secondaria serve per un sistema a decodifica separata che richiede più di una tastiera per la comodità di funzionamento.

**NOTA:**

- a) Non impostare più di una tastiera in modalità Master in un sistema a decodifica separata. In caso contrario, i dati verranno confusi.
- b) Ciascuna tastiera in modalità a decodifica separata può essere programmata in modo indipendente con il proprio PIN, codici e schede utente. I PIN, codici e schede possono essere ripetutamente utilizzati in altre tastiere nello stesso sistema.

## MODALITA' ELETTRICHE E TEMPORIZZAZIONI DELL'USCITA DATI WIEGAND

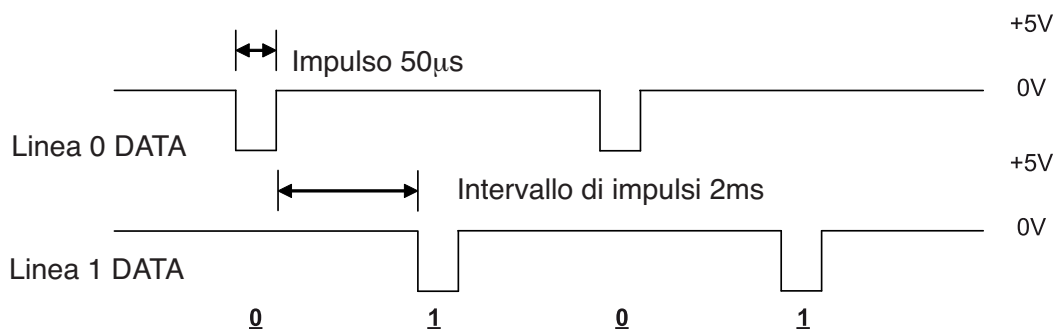
Wiegand è un'interfaccia comunemente usata tra lettori e pannelli di controllo utilizzati nel controllo accessi, nella sicurezza ed in altri impieghi simili. La maggior parte delle schede nei sistemi di controllo accessi utilizza un'interfaccia Wiegand per trasmettere la lettura dei dati da una scheda ad un pannello di controllo. Il pannello di controllo quindi convalida i dati ricevuti e concede o nega l'accesso. L'uscita di dati Wiegand dalla tastiera fornisce un livello di compatibilità per i lettori e i pannelli di controllo che possono essere utilizzati da consulenti e da utenti finali quando impostano le specifiche di prodotto o i criteri di installazione del sistema.

L'interfaccia Wiegand utilizza tre conduttori, uno dei quali è un **comune di terra (cavo 5 — nero)** e due sono cavi di trasmissione dati chiamati **0 DATA (cavo 2 — blu)** e **1 DATA (cavo 1 — giallo)**. Quando nessun dato viene inviato entrambi 0 DATA e 1 DATA sono a tensione alta. Quando uno "0" viene inviato, lo 0 DATA è a tensione bassa, mentre l'1 DATA rimane a tensione alta. Quando viene inviato un "1" l'1 DATA è a tensione bassa, mentre lo 0 DATA rimane a tensione alta.

Ci sono anche due conduttori di segnalazione per i segnali visivi e acustici riportati dal pannello di controllo. Essi sono attivi 0V. **La linea di comando cicalino (cavo 3 — marrone)** è il cavo di comando del segnale acustico e la linea di comando **LED rosso (cavo 4 — rosso)** è il cavo di comando della segnalazione visiva.

Il livello di tensione alta nella tastiera è +5Vc.c. per consentire lunghezze di cavi fino a m 150 fra essa ed il pannello di controllo accessi che in genere si trova in un armadio sicuro.

### Diagramma dei tempi di protocollo Wiegand e della sua modalità elettrica



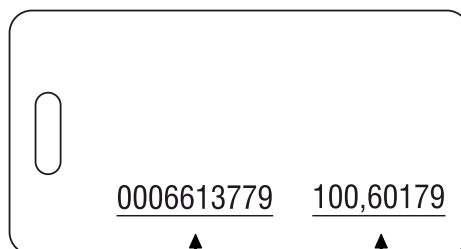
## LETTURA DELL'USCITA DATI WIEGAND A 26 BIT DALLE SCHEDE EM

Il protocollo Wiegand per la lettura della scheda ha 1 primo bit di parità, 24 bit dell'ID di scheda e 1 bit di stop, per un totale di 26 bit. Il primo bit di parità è un po' anche un bit di parità pari calcolato dai primi 12 bit del codice e il bit di parità finale è un bit di parità dispari dagli ultimi 12 bit. I dati trasmessi sono in codici binari per la lettura della scheda.

### Esempio 1: Uscita Wiegand della lettura di una scheda EM

Ciascuna scheda EM o Keyfob (portachiavi) è contrassegnata da un ID univoco in cifre decimali che è il codice letto dal lettore. La scheda EM è anche contrassegnata da un codice "3 cifre + 5 cifre" che non appartiene a questo sistema e può essere ignorato.

#### a) Il codice segnato su una delle schede EM:



Il codice ID che viene letto per l'uscita Wiegand      Il codice del sito e il numero ID

Il codice in numero decimale: 6 6 1 3 7 7 9

Il codice 6 6 1 3 7 7 9 equivalente al numero esadecimale: 6 4 E B 1 3

#### b) Ogni numero esadecimale consiste di 4 bit, totale 26 bit di uscita dati Wiegand dalla lettura della scheda:

E      6 4 E      B 1 3      O

Un Bit di parità pari di 6 4 E = 0      Un Bit di parità dispari di B 1 3 = 1

#### c) I dati Wiegand 26 bit inviati in formato binario dopo la lettura della scheda:

0 0 1 1 0 0 1 0 0 1 1 1 0 1 0 1 1 0 0 0 1 0 0 1 1 1

#### NOTA:

In tutte le configurazioni di funzionamento di lettura scheda "Solo scheda", "Scheda secondaria PIN utente" e "Scheda + PIN utente comune", la scheda ha la priorità di lettura e tutte queste configurazioni sono considerate di lettura di una scheda. La tastiera fornisce l'uscita dati Wiegand per la sola scheda e i PIN utente collegati NON sono presi in considerazione per l'uscita Wiegand.



## LA PORTA INGRESSO/USCITA DEI DATI APO

### Per impostare una tastiera con elaboratore remoto

Le informazioni fornite qui servono per la configurazione della tastiera con un opzionale "**Controllore accessi SEC-6 di tastiera digitale**" necessario per realizzare un sistema di tastiera a decodifica separata ad alta sicurezza. Ciò **NON** è richiesto per la tastiera con funzionamento autonomo.

Il sistema di controllo accessi, che utilizza la tecnologia di dati Wiegand e il pannello di controllo, viene solitamente scelto da consulenti quando impostano i loro requisiti di prodotto. La maggior parte degli utenti finali non realizzano da soli i criteri di installazione, ma desiderano solo migliorare il proprio sistema con un sistema a decodifica separata. Un controllore accessi SEC-6 è disponibile presso HESA per l'acquisto. Questa tastiera è completamente compatibile anche con SEC-6.

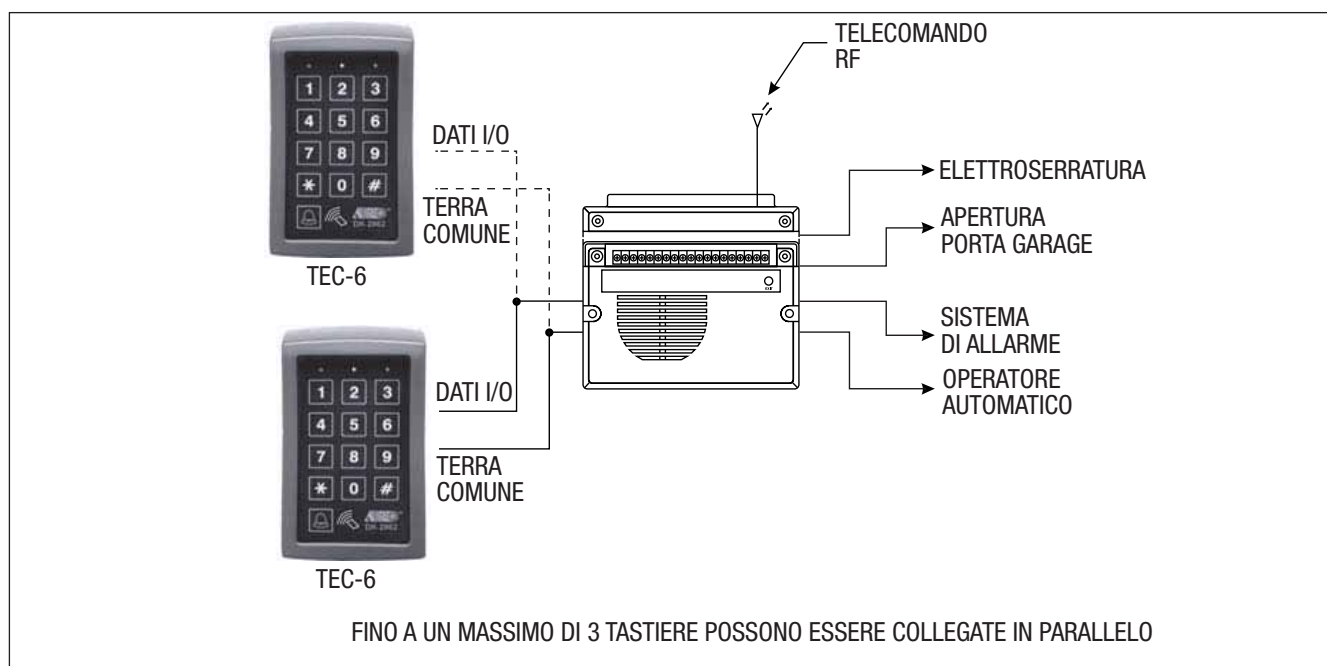
La tastiera è provvista di una porta I/U dati (ingresso e uscita dati) per la connessione con il controllore accessi SEC-6 per funzionamento a decodifica separata per migliorare il livello di sicurezza. Una volta che la tastiera è collegata con il controllore, tutti i comandi da esso vengono fedelmente decodificati dal controllore. Le funzioni di controllo in ingresso e uscita disponibili dalla tastiera sono ora tutte trasferite al controllore. Il ruolo della tastiera è solo quello di lettore schede e/o tastiera per l'inserimento del codice. Il collegamento delle due unità è molto semplice. È solo costituito da un cavo (il cavo bianco) per le porte I/U e un cavo di terra comune (il cavo nero) per le due unità. La porta I/U fornisce i dati nel formato proprietario APO. La tastiera TEC-6 funziona SOLO con SEC-6.

### L'elaboratore remoto SEC-6 ---- Introduzione

L'elaboratore remoto SEC-6 è compatibile con la tastiera TEC-6. Fino a un massimo di 3 tastiere TEC-6 possono essere collegate in parallelo ad esso. Esso decodifica i dati dalle tastiere, anche se esse hanno impostazioni diverse. L'unico criterio per il collegamento di tutte le tastiere è che siano impostate con lo stesso codice Master e che vengano lette dal controllore mentre sono in modalità di collegamento.

Oltre alla funzione di decodifica per seguire le prestazioni dalla tastiera, il SEC-6 è anche un telecomando indipendente a 4 canali RF per comandare le sue 3 uscite a relè e il gong porta integrato. Il controllore SEC-6 è un dispositivo ideale che funziona in modo indipendente nelle aree di telecomando RF, come l'elettroserratura nel controllo accessi, il comando di apertura porta di garage, il comando di inserimento/disinserimento di un sistema d'allarme e il controllo di operatore automatico, ecc.

La tastiera viene classificata come un sistema Tri-Tech dopo la connessione con il controllore TEC-6. Il sistema accetta schede EM, PIN utente e il telecomando RF nel controllo accessi.



### TEC-6 in funzionamento con elaboratore remoto

Il manuale utente di SEC-6 fornisce i dettagli di funzionamento del sistema in modalità con elaboratore remoto e in modalità di funzionamento autonomo.

## TABELLA DI RIEPILOGO DI PROGRAMMAZIONE

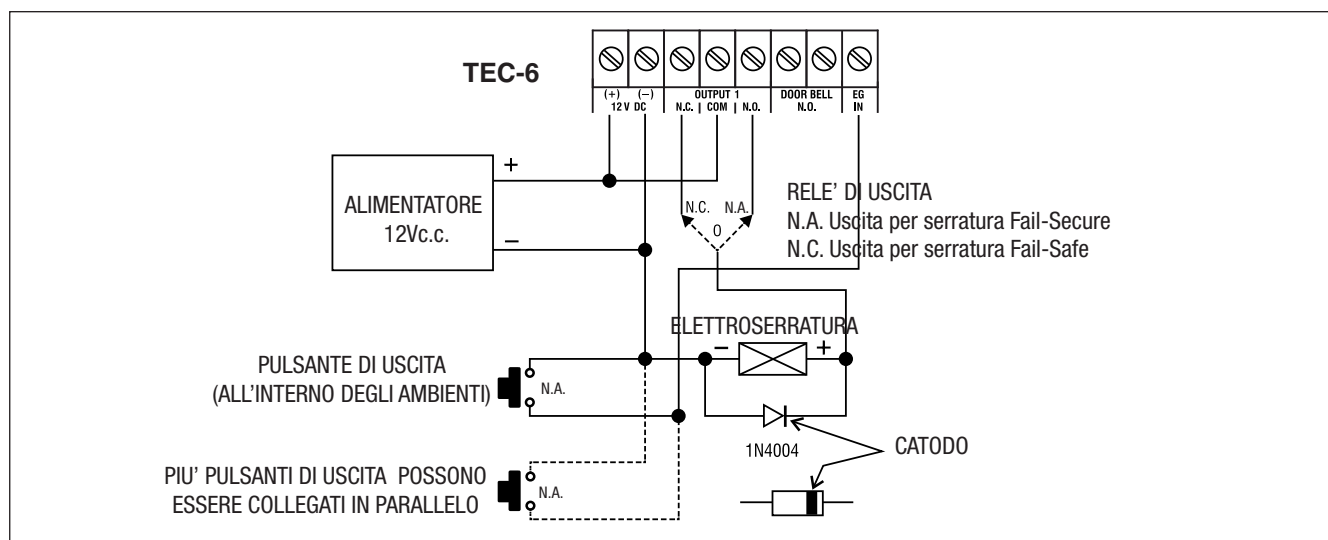
POSIZIONE	FUNZIONE	LIMITI D'INSERIMENTO e OPZIONI DI CODICE	INSERIMENTO DI CODICE	VALORI PREDEFINITI
01	Codice Master	4-8 cifre	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">1</span> CODICE MASTER <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
02	PIN utente Super	4-8 cifre	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">2</span> PIN UTENTE SUPER <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
03	PIN utente comune per uscita 1	4-8 cifre	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">3</span> PIN 1 UTENTE COMUNE <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
04	PIN utente comune per uscita 2		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">4</span> PIN 2 UTENTE COMUNE <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
05	PIN utente comune per uscita 3		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">5</span> PIN 3 UTENTE COMUNE <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
10	PIN/schede utente per uscita 1	<b>CODICE 1 – MEDIA:</b> 1 – Scheda EM 2 – PIN utente privato 3 – Scheda EM+PIN utente secondario 4 – Scheda EM+PIN utente comune 5 – Eliminazione PIN utente <b>CODICE 2 – ID UTENTE:</b> 000-999 --- Gruppo 1 (10) 001-100 --- Gruppo 2 (20) 001-100 --- Gruppo 3 (30) <b>CODICE 3 – PIN/schede utente:</b> 4-8 cifre / schede	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">1</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> CODICE 1 CODICE 2 CODICE 3 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
20	PIN/schede utente per uscita 2		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">2</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> CODICE 1 CODICE 2 CODICE 3 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
30	PIN/schede utente per uscita 3		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">3</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> CODICE 1 CODICE 2 CODICE 3 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
40	Codici visitatori	<b>CODICE 1 – ID VISITATORE:</b> 01-50 <b>CODICE 2 – PERIODO VALIDITA':</b> 00 – Una volta 01 – 99 ore <b>CODICE 3 – CODICE VISITATORE:</b> 4-8 cifre	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">4</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> CODICE 1 CODICE 2 CODICE 3 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
41	Codice anticoercizione uscita 1	<b>ID CODICE – USCITA 1:</b> 01-50 <b>ID CODICE – USCITA 2:</b> 01-10 <b>ID CODICE – USCITA 3:</b> 01-10 <b>CODICE ANTICOERCIZIONE:</b> 4-8 cifre	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">4</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">1</span> ID CODICE CODICE ANTICOERCIZIONE <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
42	Codice anticoercizione uscita 2		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">4</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">2</span> ID CODICE CODICE ANTICOERCIZIONE <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
43	Codice anticoercizione uscita 3		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">4</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">3</span> ID CODICE CODICE ANTICOERCIZIONE <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	NULLA
51	Modalità uscita per uscita 1	<b>MODALITA' USCITA e TEMPO:</b> 0 – Avvio / arresto 1 – 99999 secondi, momentaneo	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">5</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">1</span> MODALITA' USCITA e TEMPO <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	5 secondi
52	Modalità uscita per uscita 2		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">5</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">2</span> MODALITA' USCITA e TEMPO <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	5 secondi
53	Modalità uscita per uscita 3		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">5</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">3</span> MODALITA' USCITA e TEMPO <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	5 secondi
60	Sicurezza personale e blocco	<b>CODICE DI BLOCCO:</b> 1 – 10 prova, blocco 60 secondi 2 – 10 prova, attiva coercizione 5-10—5-10 prova, blocco 15 minuti 00 – nessun blocco	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">6</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> CODICE DI BLOCCO <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	Codice = 1, 10 prove, blocco 60 secondi
70	Modalità inserimento PIN	<b>MODALITA' INSERIMENTO:</b> 1 – modalità automatica 2 – modalità manuale	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">7</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0</span> MODALITA' INSERIMENTO <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	Modalità = 2 Modalità manuale
71	Tono cicalino ON - OFF	<b>MODALITA' DI FUNZIONE:</b> 0 – OFF 1 – ON	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">7</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">1</span> MODALITA' DI FUNZIONE <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	Modalità = 1 Tono cicalino ON
72	Annunciatore di uscita		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">7</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">2</span> MODALITA' DI FUNZIONE <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	Modalità = 1 Annunciatore ON
73	LED standby lampeggiante		<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">7</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">3</span> MODALITA' DI FUNZIONE <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</span>	Modalità = 1 Lampeggio ON

80	Avvertimento e temporizzazione porta forzata aperta	<b>MODALITA' DI FUNZIONE / TEMPO:</b> 0 – OFF 1-999 secondi	8 0 FUNZIONE / TEMPO #	Modalità = 0 Porta forzata aperta Avvertimento OFF
81	Avvertimento e temporizzazione porta appoggiata		8 1 FUNZIONE / TEMPO #	Modalità = 0 Avvertimento porta appoggiata OFF
90	Avvertimento e allarme ritardo di uscita	<b>CODICE 1 – MODALITA' DI FUNZIONE:</b> 1 – Momentaneo, nessun avvertimento 2 – Momentaneo , con avvertimento 3 – Momentaneo, con avvertimento e allarme 4 – Contatto trattenuto, nessun avvertimento 5 – Contatto trattenuto, con avvertimento 6 – Contatto trattenuto, con avvertimento e allarme  <b>CODICE 2 – TEMPORIZZAZIONE RITARDO:</b> 0 --- Nessun ritardo 1-99 secondi	9 0 DURATA ALLARME #	Modalità = 1 Momentaneo, nessun avvertimento TEMPO = 0 Nessun ritardo
91	Allarme e temporizzazione apertura porta	<b>TEMPORIZZAZIONE ALLARME:</b> 0 – Nessun allarme	1-999 secondi	9 1 TEMPO ALLARME #
Tempo = 0, nessun allarme	94	Modalità di funzionamento e uscita Wiegand	<b>MODALITA' DI USCITA WIEGAND:</b> 0 – Tastiera autonoma – solo schede e codici validi 1 – Lettore – tutti i codici e le schede 2 – Tastiera Master – solo schede e codici validi 3 – Tastiera secondaria – solo schede e codici validi	9 4 MODALITA' USCITA WIEGAND #

CODICI SISTEMA	FUNZIONE	INSERIMENTO CODICE	RISULTATI
0 0 0 0	Codice Master predefinito per utente per impostare il sistema in modalità di programmazione la prima volta. QUESTO NON E' UN CODICE PERMANENTE DI SISTEMA e VIENE CAMBIATO SE E' PROGRAMMATO UN NUOVO CODICE MASTER	0 0 0 0 * * oppure NUOVO CODICE MASTER * *	Sistema in modalità di programmazione
9 9 9 9	CODICE DI RINFRESCO – Rinfresca il sistema e imposta tutte le funzioni indietro ai valori predefiniti	9 9 9 9 #	Tutti i dati programmati vengono eliminati e torna ai valori predefiniti, eccetto il codice Master
8 0 8 0	CODICE DAP – Accesso diretto alla modalità di programmazione. Valido solo nel periodo del ritardo di accensione	8 0 8 0 #	
Sistema in modalità di programmazione	0 9 9 9	Elimina l'intero gruppo di PIN, codici, schede UTENTE Codice – Digitare il codice per eliminare tutti gli utente nella posizione POSIZIONI: 10 – Gruppo utenti 1 20 – Gruppo utenti 2 30 – Gruppo utenti 3 40 – Gruppo visitatori 41 – Gruppo anticoercizione 1 42 – Gruppo anticoercizione 2 43 – Gruppo anticoercizione 3	N. POSIZIONE 0 9 9 9 #
Viene eliminato l'intero gruppo di utente nella posizione selezionata	* *	Codice di uscita da programmazione	* *

## ESEMPI APPLICATIVI

### 1) CABLAGGI BASE DI UN CONTROLLO ACCESSI INDIPENDENTE



#### NOTA:

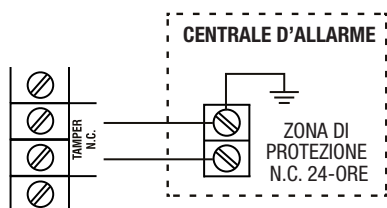
- Collegare l'1N4001 più vicino possibile alla serratura in parallelo ai morsetti di alimentazione dell'elettroserratura per assorbire l'EMF di ritorno ed evitare di danneggiare la tastiera. L'1N4001 non è necessario se l'elettroserratura funziona in corrente alternata.
- Per evitare la scarica elettrostatica dall'interferenza con il funzionamento della tastiera, mettere sempre a terra il morsetto (–) della tastiera.
- Collegare sempre il morsetto del SENSORE PORTA a terra (–) se non viene utilizzato.





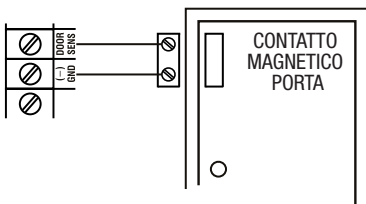
## SUGGERIMENTI DI IMPIEGO PER I MORSETTI AUSILIARI

### (A) MANOMISSIONE N.C.



Il contatto antimanomissione è N.C. (normalmente chiuso) quando la tastiera è fissata sulla scatola di derivazione. Esso è aperto quando la tastiera viene rimossa dalla scatola di derivazione. Per prevenire sabotaggi, collegare questi terminali in serie con una zona di protezione 24-ore N.C. di un sistema d'allarme, se necessario.

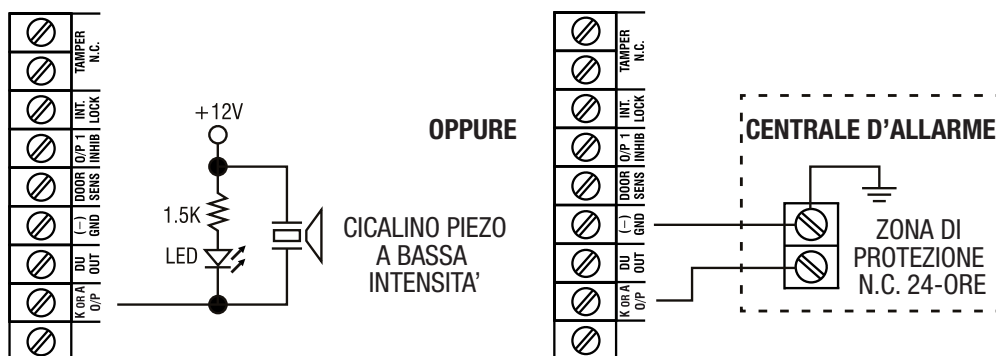
### (B) SENSORE PORTA



Con l'aiuto di un sensore di posizione porta normalmente chiuso (solitamente un contatto magnetico porta) sulla porta per impostare le seguenti funzioni:

- a) **Ri-blocco automatico porta** – Il sistema ri-blocca immediatamente la porta dopo che un accesso valido è stato ottenuto per impedire ingressi abusivi "in coda".
- b) **Allarme per apertura forzata porta** – La tastiera genera immediatamente l'allarme se la porta viene aperta in modo forzato. Abilitare la funzione alla posizione 80.
- c) **Allarme porta lasciata aperta** – La tastiera genera allarme se la porta viene lasciata aperta per un tempo maggiore di quello impostato. Abilitare la funzione alla posizione 81.
- d) **Controllo interblocco** – Quando la porta è aperta, l'uscita di interblocco della tastiera fornisce un comando (–) per fermare l'altra tastiera in un sistema interblocco.
- e) **Allarme apertura porta** – L'allarme di apertura porta è progettato solo per l'uscita di emergenza. È sempre rilasciato quando la porta è aperta, a meno che non venga utilizzato un codice o una scheda utente valido prima che la porta venga aperta. Abilitare la funzione alla posizione 91.

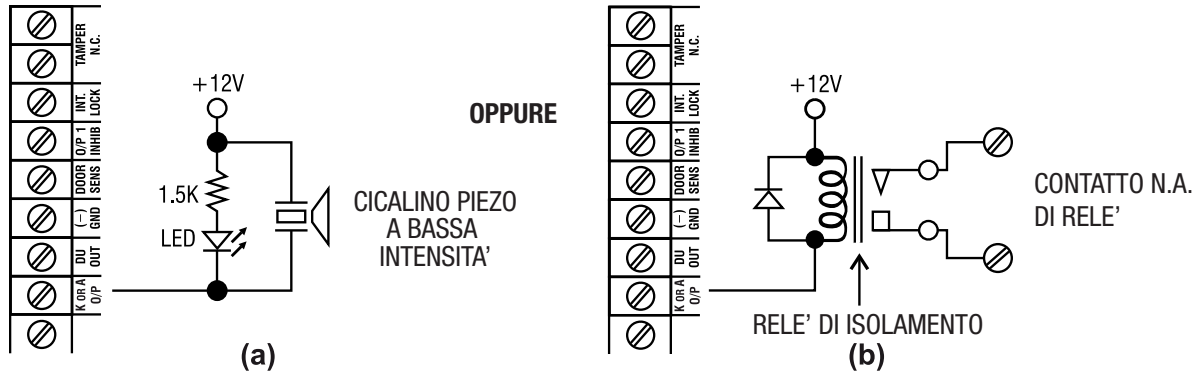
### (C) USCITA D'ALLARME -- IMPOSTA IL PONTICELLO "K o A" su "A"



L'uscita di allarme commuta su (–) terra in caso di apertura forzata porta o porta aperta dopo il ritardo di uscita. Si può utilizzare per accendere una lampada LED e/o un piccolo cicalino per avvisare una guardia; oppure collegarlo ad una zona di protezione 24-ore N.A. (normalmente aperta) in un sistema di allarme. Per maggiori informazioni su queste funzioni, vedi posizione 80 e posizione 91.

- Solo un'opzione di connessione è consigliata. Assicurarsi che la corrente di attivazione non superi il valore massimo di 100mA.

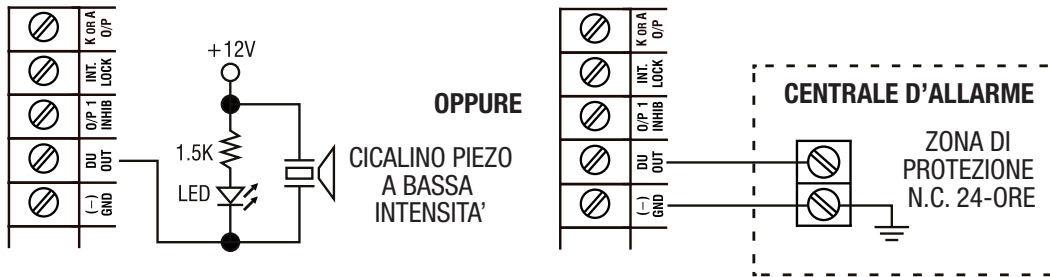
**(D) ATTIVAZIONE A CHIAVE - IMPOSTARE IL PONTICELLO "K o A" su "K"**



L'uscita di attivazione a chiave commuta a (—) terra per 10 secondi ogni volta che una chiave chiude il contatto. Si può usare per accendere una lampada LED e/o un piccolo cicalino per avvisare una guardia; o per commutare un relè per accendere luci o attivare una telecamera per avviare la videoregistrazione.

- Assicurarsi che il relè per l'accensione luci abbia un sufficiente isolamento tra alta tensione e bassa tensione per prevenire danni alla tastiera.
- Solo un'opzione di connessione è consigliata. Assicurarsi che la corrente di attivazione non superi il valore massimo di 100mA.
- L'alimentazione esterna e il relè di isolamento sono assolutamente necessari nel comando di dispositivi ad alta potenza come luci.

**(E) USCITA DI COSTRIZIONE**

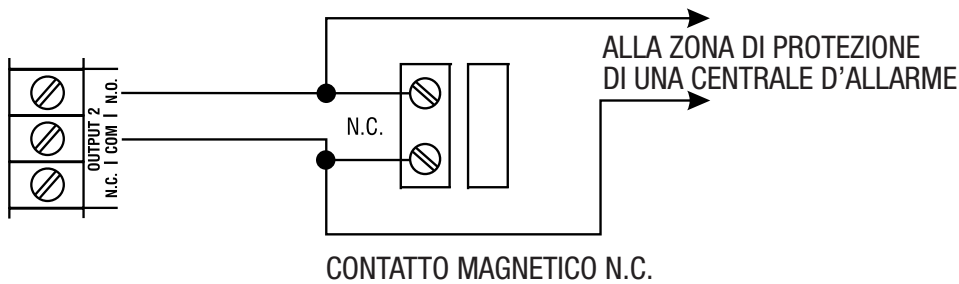


L'uscita di costrizione commuta a (—) terra quando viene immesso il codice di coercizione. Si può utilizzare per accendere una lampada LED e/o un piccolo cicalino per avvisare una guardia; o per collegarlo ad una zona di protezione 24-ore N.A. (normalmente aperta) di un sistema d'allarme.

- Solo un'opzione di connessione è consigliata. Assicurarsi che la corrente di attivazione non superi il valore massimo di 100mA..

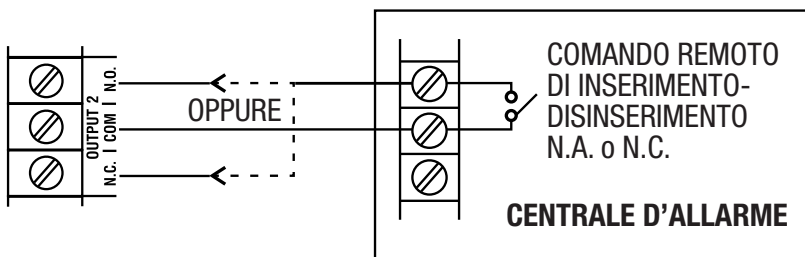
## (F) USCITA 2

### (i) Mettere in corto circuito una zona N.C.



- Utilizzare il contatto di uscita normalmente aperto (N.A.) per mettere in corto circuito una zona di protezione N.C. (normalmente chiusa) di un sistema d'allarme.
- Impostare il contatto di uscita in modalità avvio/arresto (Opzione di programmazione 52, modalità di uscita = 0).

### (ii) Comando di inserimento-disinserimento del sistema d'allarme



- Utilizzare il contatto di uscita (N.A.) o (N.C.) del relè 2 per realizzare il comando di inserimento-disinserimento di un sistema d'allarme.
- Consultare il manuale della centrale d'allarme per il contatto di uscita adatto per essere utilizzato nel comando di inserimento-disinserimento.
- Impostare solitamente l'uscita 2 sulla modalità momentanea (Opzione di programmazione 521, posizione 52, modalità di uscita = 1) per sistemi a stazioni multiple e modalità avvio/arresto (Opzione di programmazione 520, posizione 52, modalità di uscita = 0) per sistemi a stazione singola.
- Utilizzare l'ingresso 18 O/P per riportare lo stato inserito della centrale.

## APPENDICE

### • **CONTATTO NON ALIMENTATO**

Un contatto non alimentato significa che nessuna tensione è collegata ad esso. È predisposto per connessioni libere. I contatti di uscita del relè forniti in questa tastiera sono contatti non alimentati.

### • **N.C.**

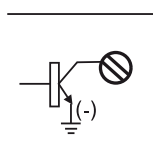
Normalmente chiuso, il contatto è un circuito chiuso in stato normale. È un circuito aperto quando viene attivato.

### • **N.A.**

Normalmente aperto, il contatto è un circuito aperto in stato normale. È un circuito chiuso quando viene attivato.

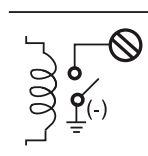
### • **USCITA TRANSISTOR A COLLETTORE APERTO**

Un'uscita a collettore aperto è equivalente ad un contatto normalmente aperto (N.A.), riferito a terra simile ad un contatto di relè riferito a terra. Il transistor è normalmente OFF (spento), e la sua uscita commuta a terra (—) quando viene attivato. Il collettore aperto può fornire solo la funzione di commutazione per piccole correnti, ma solitamente è sufficiente per il comando di un sistema d'allarme. Le uscite di coercizione, di interblocco, di attivazione a chiave della tastiera sono uscite a collettore aperto.



**USCITA A COLLETTORE APERTO**  
L'uscita commuta a terra quando viene attivata

**EQUIVALENTE**



**USCITA CON CONTATTO N.A.**  
L'uscita commuta a terra quando viene attivata

Dichiarazione di conformità:

**Hesa S.p.A**, Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO dichiara che l'apparecchiatura **TEC-6** è conforme ai requisiti essenziali richiesti dalla normativa comunitaria:

- **1999/5/CE**

Sono stati applicati i seguenti documenti normativi:

**EN 301 489-1 V1.8.1: 2008 (EMC)**

**EN 301 489-3 V1.4.1: 2002 (EMC)**

**EN 300 330-1 V1.7.1: 2010 (RF)**

**EN 300 330-2 V1.5.1: 2010 (RF)**

**EN 50371: 2002 (Health)**

**EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12:2011(LVD)**

**EN 50130-4: 2011 (EMC)**



**HESA** S.p.A.

Via Triboniano, 25 - 20156 Milano - Tel. 02.380361 - Fax. 02.38036701

[www.hesa.com](http://www.hesa.com) • e-mail: [hesa@hesa.com](mailto:hesa@hesa.com)

Filiali: Scandicci (FI) - Roma

DT02344HE0214R00